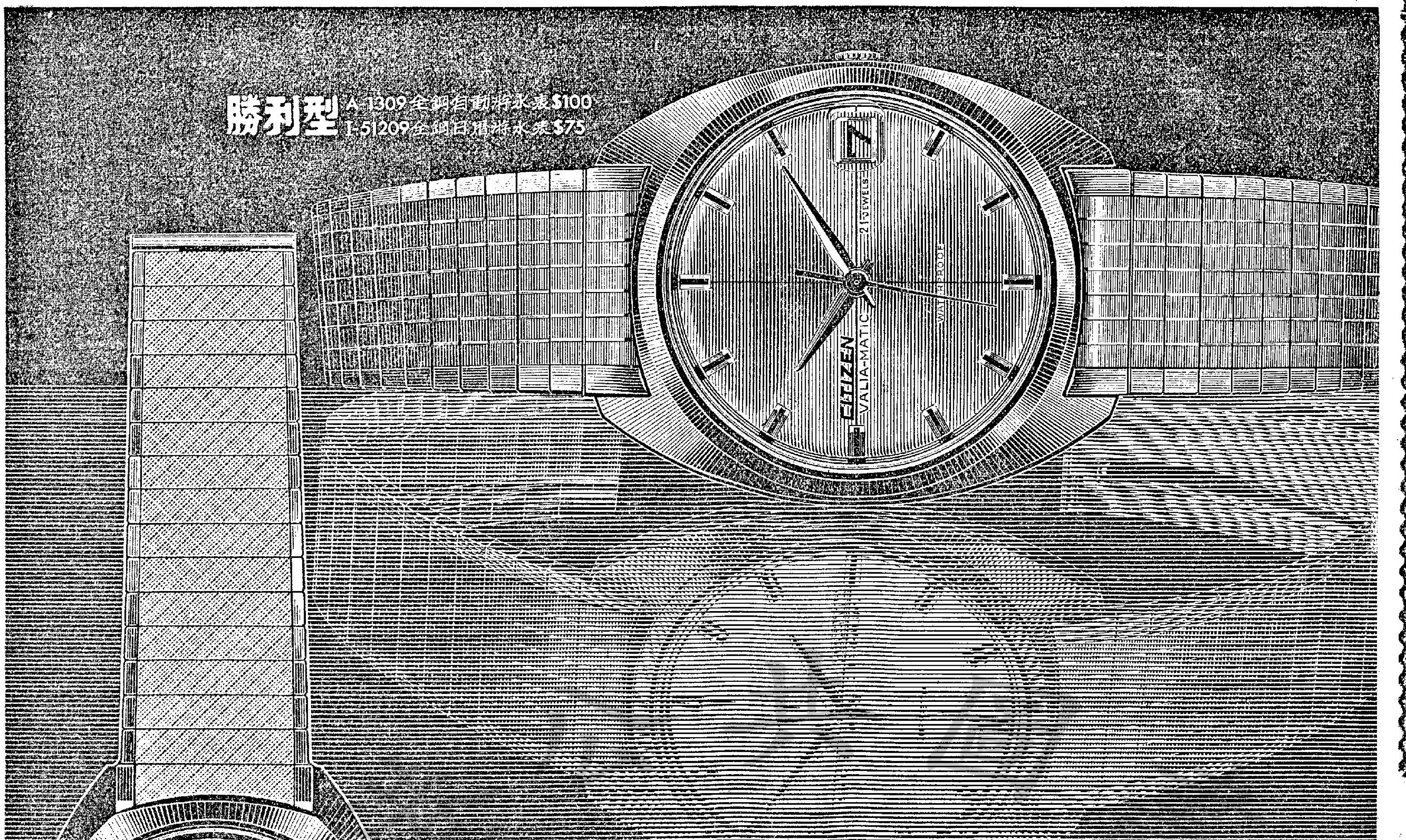
工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

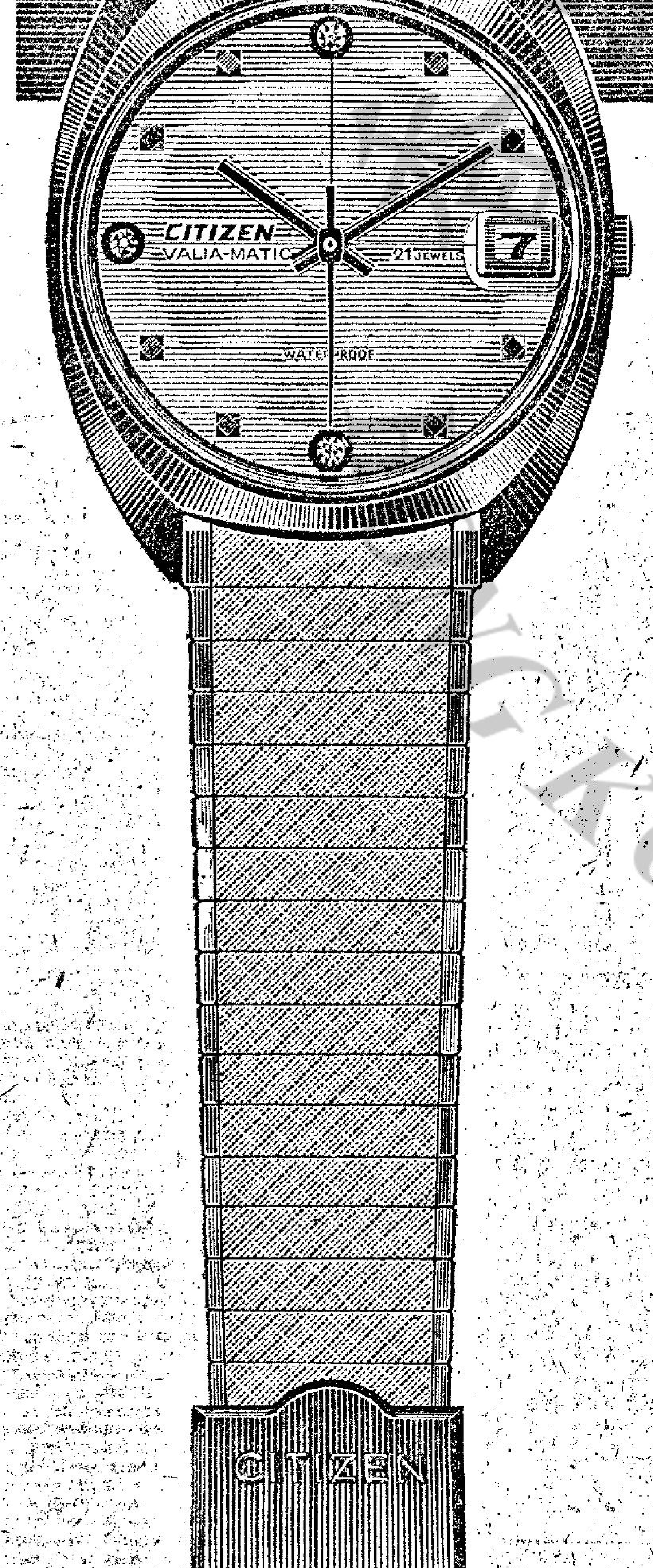
中華民國僑務委員會登記證台報新字第壹叁貳號
中華民國內政部內銷登記證內版台報字第壹零叁號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七　七二三四九二
營業部　廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二
社長室　總編輯室　經理室　秘書室：七二四八五四　七二七二式二　七二七二六一　七二七二叁二
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二〇七五五　郵箱六二號
新聞紙類第八九三號
出紙兩大張售價一毫





自日本以至全世界・星辰表以精雅優良的品質・
適合人人的價錢・獲得節節勝利・

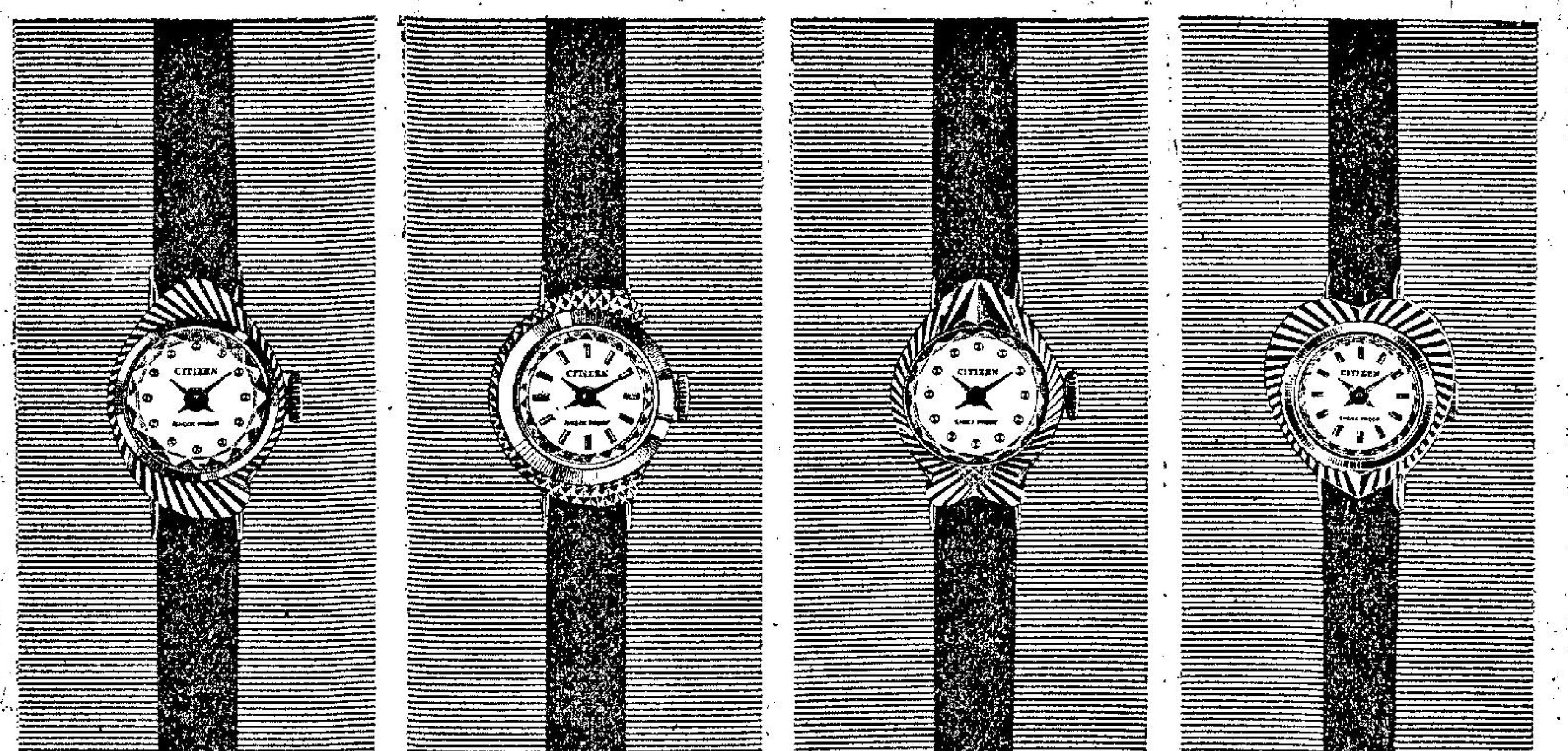
星辰表

隆重介紹最新

勝利型

款式確有型・名氣夠威水
請戴星辰表勝利型
祝君在商場，情場，馬場，狗場，
場場勝利，福星拱照，快活時辰！

VALIANT-AUTOMATIC
WATERPROOF
請認明勝利型表殼
底之勝利武士徽記



美心型女表嬌小玲瓏巧奪天工14K包白金$80
其他女表由$45起

勝利型 A-1308全鋼自動游水表$100
I-51208全鋼日曆游水表$75

CITIZEN
QUALITY AT REALISTIC PRICES

各大表行均有代售　總代理：太平洋行　服務站：香港歷山大廈九樓

南越政府軍降落 與當地部隊對峙
峴港局勢極為緊張
阮高奇飛峴港嘗試和平解決

【南越峴港五日路透社電】飛入這個北部要塞市鎮，俾敉平反對份子的南越兩營海軍陸戰隊，今天在橫過那個空軍基地周圍的那一邊與當地的陸軍部隊對峙。

但是那些至少由一連防暴警察所支持的海軍陸戰隊，並未有立即採取行動，傳在那個空軍基地的外面向前推進。那些駐於此間的陸軍部隊，在較早經已用機槍指向那個基地，並在那條通到機場去的大路上架設道路障碍物。

越南軍方人士說：那些海軍陸戰隊，是乘美國C一二三式運輸機飛來此間的。那些防暴警察，則經已乘越南民航機飛來這裡。

越南方面人士說：附有阮高奇總理文告的數千份傳單，將於今天在城內投擲，向人民通知部隊經已飛來峴港，俾恢復其治安。

阮高奇於星期日曾告知記者招待會，說明他將發動一項軍事行動，俾由反政府示威運動者手中解放峴港，那些示威運動者，在過去三週，經已實際上控制這個城市。他說：他認為這個城市受到共黨所控制。

【峴港五日美聯社電】在峴港地區的美國軍事基地，包括這裡巨大的空軍基地在內，已於昨天下午十一時封鎖，顯然正有一些南越政府軍向該基地調動。

【西貢四日法新社電】消息說：南越總理阮高奇將親自赴峴港，他將於星期二凌晨四時離開西貢，對不動用武力來解決問題作最後的嘗試。

在峴港，佛寺鐘聲大鳴，號召當地人民武裝，一些由交叉的貨車組成的臨時障碍物，已在通向政府軍於今晚降落的基地的公路上築成。這些障碍物大部份駐紥有手持木棒的學生，但其中也有一些軍隊和警察。

已不准記者和美國人進入這個有來自西貢的軍隊駐紥的軍事基地。

【西貢五日美聯社電】駐西貢美國人士說：南越總理阮高奇已飛往峴港。顯然準備親自指揮一項作戰行動，來使這個叛亂的北部海岸城市重入西貢控制。

面對政府部隊進攻 峴港佛教徒鳴鐘 要求示威者備戰
示威佛徒已備有木棍及磚頭

【峴港五日合衆國際社電】一千餘名南越傘兵正湧過峴港機場，他們正準備進攻控制這個南越第二大城市的反政府和反美國的示威者。有跡象表示：政府軍將一路打進該城市。從機場至市區的公路上，已築有架設機關槍的障碍物。這些機關槍是由佛教徒、軍隊和反政府的示威者操縱。

今天較早時，美國國務卿羅斯克在華盛頓對南越政局的嚴重性表示關切。

【南越峴港五日合衆國際社電】來自西貢的越南空運部隊，今天上午在峴港機場開始降落，準備執行阮高奇總理由反政府示威運動者手中『解放』這個北部城市的誓言。

現尚未有立即透露，有幾多傘兵正由運輸飛機開入那個地區裡面。

那個空軍基地，經於下午十一時奉到峴港地區美海軍陸戰隊指揮官華爾特少將的命令封閉起來。各報記者均不獲准進入那個基地。在整個峴港地區所有軍事人員，均被限定留在服務站或兵營之內，直至黎明為止。

美國運輸機，正被用以運輸越南部隊。這是在一次政治危機中美國給與直接援助的第一次，也是第一次的部隊調動。

據一個美國發言人說：「美國應越南政府的請求刻正供給一些空運的能力。」那個發言人并說：美國刻正幫助越南政府「防衛他們的國家」。

在峴港市內，以千計的佛教徒學生和平民，經已裝備有木棍和磚塊。那些曾由阮高奇誓言將其粉碎的反政府部隊，曾向那些平民警告，要他們準備自衛。

於今天較早，來自阮高奇敢死隊的五架戰鬥機，曾飛越峴港上空，并在兩個機場降落，準備隨時供作使用。

那些佛教徒，有着在佛寺鳴鑼報警的緊急制度，俾於那些部隊開始由機場開入市內之際向人民示警。

那項巨大問題，仍然是那個地區部隊是否向政府忠誠。

峴港越南守軍，於本月四日午後在峴港市會堂附近，與反政府的示威運動份子互相對峙時的緊張情形。左上角為峴港市長阮文曼，於本月四日在峴港招待記者時攝。（美聯社無綫電傳眞）

傳阮正詩出領導峴港反政府部隊

【峴港五日合衆國際社電】配備木棍和石頭的佛教徒和準備戰鬥的反政府軍隊，今天正在障碍物後面，等待阮高奇的特遣隊向他們迫近。

據說：阮高奇已於今天飛來這個有佛教徒叛亂的地區，準備親自領導他派來這裡的軍隊，來敉平反政府的示威者及支持他們的士兵。

可靠人士並說：於三月十日被免職，從而引發當前危機的阮正詩將軍，將領導反攻。雖然阮正詩已不再是第一軍區司令，他們仍指揮着大部份效忠他的軍隊。

越軍空運峴港係由美機協助
為美介入越政治糾紛首次

【西貢五日合衆國際社電】南越總理阮高奇，在美國總統詹森直接協助之下，於今天清晨把南越的精銳傘兵急運峴港，以直搗南越佛教徒反政府行動的心臟地區。

這批傘兵由西貢上登美國的運輸機飛往峴港，是美國公開介入南越政治危機的第一次。

美軍發言人說：「美國應南越政府的要求，正使南越在空運上獲得若干協助。」該發言人說：美國刻在協助南越政府自衛。

不顧後果

在本星期一白天和晚間，南越有若干城市發生暴亂事件。在西貢，芽莊和歸仁，南越國家警察和軍隊曾發射催淚彈，揮動警棍，並且向天開槍，以驅散佛教學生和佛教青年的示威。

在大叻，學生在憤怒下佔領廣播電台，毆打企圖把該台奪回的警察，並且在南運政府部隊開到的時候放火，把該台和城內最大的酒店燒為平地。按：這間酒店曾被用為美國在越作戰官兵的休憩處所。

南越第一軍區司令 今會晤阮高奇 商談當前局勢

【峴港五日美聯社電】南越第一軍區司令阮文俊少將，今晨驅車到峴港空軍基地，跟南越總統阮高奇商談。

從西貢空運峴港空軍基地的南越海軍陸戰隊，和在該基地外邊擁擊據守的兩營叛兵，攤牌的時間已經迫近。

阮文俊在本星期二晨間，命令特種部隊一營人，（第十一營）進入峴港，以「守衛該城」，其人的立場顯然，支持峴港市長阮文曼。

南越宗教政治領導人將會議

【華盛頓四日法新社電】國務院發言人今天說：美國政府衷心支持南越政治與宗教領袖，舉行一次會議，傳起草一項憲法的那項計劃。那一項會議，可能在三兩天的時間內舉行。

美議員塔華昨到達西貢

【華盛頓四日美聯社電】美國共和黨參議員塔華，不理會國務院因南越的政治騷動，而要求國會議員延遲訪問，於今天到達西貢。

塔華的發言人在一項聲明中說：這位德州共和黨人，已獲准進入南越，因為在洛議大使要求議員延遲訪問之前，他已啟程前來。作為參院武裝部隊委員會的代表，塔華將在南越逗留至四月十一日。

聯國準備接納印尼重新加入

【聯合國五日合衆國際社電】聯合國在本星期一，開始從事準備，藉讓印尼重新加入聯合國。

聯合國秘書長宇丹說：據報，印尼新政府有意使印尼在退出聯合國超過一年零一個月後，重新加入聯合國。是值得欣慰的消息。

但是，該發言人說：宇丹並未從印尼方面收到，任何正式函電。

羅卿在外委會作証
南越所爆發騷亂 未妨碍剿共行動
但有証據共黨從中漁利

【華盛頓五日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克，在本星期一對南越的政治危機，極為關心，但他說：南越的政治危機，對剿共作戰的努力還沒有妨碍。

羅氏在美國國會參議院外交委員會中作証，其時，南越警察正在西貢跟暴動的佛教青年衝突，南越傘兵則有空運峴港，以敉平峴港的反政府示威行動。

美國國務院宣稱：該院握有証據，証明南越共方，刻在從事努力，想利用正使南越總理阮高奇的軍政府遭受威脅的動亂局面。

但是，民主黨參議員邱治認為：南越民衆的騷動，有另一種根因。邱氏說：「其實，南越現局是南越內部，在繼續分裂不已，如果把共方扯入作為遁辭或掩飾，當是錯誤的事。」按：邱氏是在該委員會聽取羅斯克作証，會商歷兩小時半以後，發表意見如上。

美國國務院新聞官賴特說：「我們擔心，南越共方，可能正在與時俱增地，利用南越境內的示威者，而且可能對示威者具有影響力。」

賴氏說：在西貢，峴港和南越其他地區，示威者所喊的口號，和所持標語牌上寫着的字樣，顯示示威者，曾受共方影響。賴氏說：此外，美國還有另種証據，（按：賴氏拒絕細道其詳）顯示「南越共方刻在從事努力，想利用南越現局，使南越的情勢更形惡化。」

福爾勃萊特說：「我認為：我們置身南越，是在干預人家的內戰。我們宣佈的目標，是沒法達成的。就外國說來，如果認為能够在戰爭狀態下替別國樹立一個有活力的政府，那是十分不切實際的事。」

圖片說明：左上：西貢防暴警察，於本月四日，在西貢市街採取行動，對付反政府的示威運動份子。情形緊張得很。右下：一班暴動的佛教青年，於星期一在西貢街市，把一架美國軍用吉普車，縱火焚燒。那架吉普車是停放在一間美軍宿舍外面的。（美聯社無綫電傳眞）

旋風襲擊佛州 傷亡二百餘人

【佛羅里達州坦帕城四日法新社電】一次連續不斷的旋風，今日由墨西哥灣以至大西洋侵襲佛羅里達州中部，使到至少有十八人死亡，並有二百五十人受傷。坦帕城，和彼德堡城，損失約達數百萬美元。

在坦帕城已知有七人死亡，這個城不久即被宣佈為一個受災地區。

那些旋風，曾在六個城市，把樹木連根拔起，吹斷電話桿和電燈綫，並使到許多屋宇亦受到嚴重的損壞。

接着，電力供應發生廣泛的中斷。

在拉克蘭機場，三十架飛機受到損壞，並有一座十七公呎高的無綫電台，亦被吹毀。

傳越南中部百里居 支持佛徒部隊 與政府軍開火

【峴港五日合衆國際社電】此間收到的未証實消息說：支持南越政府的部隊，和支持南越佛教徒行動的部隊，今天清晨在南越中部台地的百里居城，發生戰鬥。雙方傷亡怎樣，即刻尚無訊息。

【西貢五日合衆國際社電】佛教徒學生今天在西貢集會，進行另一次示威。政府已威脅要更强硬的對付。

約一千餘名青年，在佛教總部聚集，來繼續於四天中被防暴警察以催淚彈兩度驅散的示威。

當他們聚集之際，一位政府發言人說：任何進一步的騷動，將會被較催淚彈和警棒更硬的武器所粉碎。

西貢宣佈無期宵禁

【西貢五日美聯社電】從本星期二晚間起，西貢和南越嘉定省的越人，將一體遭受宵禁管制。由每晚九時起，到次日清晨五時為止。據悉，這次宵禁將無限期地執行。

本星期二晨間，西貢衛戍司令，兼南越海軍陸戰隊司令黎源康少將，在電台廣播宣佈上訊。

黎氏說：他的軍隊已經奉到命令，對違反宵禁規定者，將會格殺勿論。

迄今為止，美軍當局尚未對美國人員實施宵禁，但曾在本星期一勸美國人員不要……場所停留。這種勸告，其實等於某種形式的宵禁。

加拿大印度波蘭 欲以第三者身份 為越南和平鋪路

【渥太華五日合衆國際社電】越南國際監督委員會會員國加拿大、印度和波蘭，希望能運用它們作為獨立自主國家的「斡旋」來發掘聯絡綫，作為越南正式談判的一項序曲。

加拿大外長馬丁，於星期一在國會外交委員會上，作這項宣佈。

馬丁說：加拿大所提出的斡旋的說法，已與印度和波蘭以及蘇聯、聯合國秘書長宇丹和美國國務卿羅斯克討論過。

他說：「在這方面，我們在斡旋之外，不作其他想法。這項行動的目的，將是試圖獲得一些能為各方所接受的條件，來進行直接討論，作為正式談判的一項序曲。如無這種行動，聯絡綫將仍是關閉的。」

他又說：這就是加拿大於三月初派出特使朗寧赴西貢和河內的目的之一。

馬丁說：「在這些訪問中，他曾有充分的機會，在兩個首都中，與高級人員討論當前的越南局勢，以及監委會，在尋覓聯絡綫，來導致一項和平解決衝突的方法的可能性。」「我所想說的，是這些訪問的結果，似乎並未排除監委會在當前的環境中擔當一種角色。」

馬丁又說：即使國際監委會，未能執行一九五四年日內瓦協定，所提出的停火監督，但它也應在越南，扮演一個重要角色。

他說：重開日內瓦會議，是一種結果，而不是安排談判的第一步驟。

美太空當局任命 十九新太空人 訓練月球飛行

【甘迺迪角太空中心五日合衆國際社電】美國太空計劃當局，於星期二任命十九個新的太空人（包括兩個未婚男子），俾訓練前往月球的飛行。

那些，羽毛長成的太空人（其年齡平均為三二．八歲），將與其他廿六個太空飛行員和五個科學家太空人，一起參加美國那項美國在萌芽中的計劃，以便在一九五八年以前派遣人類在月球登陸。

蔣夫人將延期返國 可能待至聯大開會

【紐約五日合衆國際社電】「新聞週報」本星期一說：從去年九月起，一直在美國訪問的中華民國蔣總統夫人，可能在美國逗留到下屆聯大開會，討論是否准許中共參加聯合國問題的時候。一般人士預料：下屆聯大將在今秋開會。

該週報在其「潛望欄」中說：蔣夫人離開台灣，在美國稽留已久，是「台灣外交圈中最先談到的問題」。

詹森聲明不放棄對北約所負責任

【華盛頓五日合衆國際社電】詹森總統於星期一就北大西洋公約成立十七週年紀念，發表一項聲明說：美國并無放棄那項同盟的若何意向。

他那項十七週年紀念聲明，追述北大西洋公約經由共同對抗受到威脅的侵畧行動，如何負責維持歐洲的和平。

他說：「我們連同其他十三個同盟國家，曾經說明我們依照這種建設精神，繼續進行和加强與完成我們北大西洋公約組織制度的決心。我們將不放棄曾在危險時刻自行証明的一個組織。」

我在南越前綫
魯賓爾摩原著 微之譯

八、特種部隊的活躍

正當史迪治軍曹在審問囚犯，表示出測謊器是如何地有成效的時候，特朗少校和哥爾尼上尉在激烈地辯論着，過了多時之後，哥爾尼才對我詳細地說出，當時他們兩個人是如何地展開了那場劇烈的辯爭。

「哥爾尼，且聽我說，」特朗開始說話。那時候，他們兩人已坐在作戰室中，面對着懸在牆上那份哥爾尼所轄的戰區大幅地圖。「我知道你的紀錄。你是兇猛的鬥士。但你昨天早上的所作所為，使我們的大使和將軍們，十分狼狽。柬埔寨政府，部隊指摘，我們進犯他們的邊境，殺死了或擊傷了他們二十五個平民。他們指出，汾洲是這次侵畧的發源地。」

哥爾尼攷慮如何答話

哥爾尼對着他的頂頭上司，並沒有立即回答，他稍為沉默了一下。這位上司比他年青五歲，而且對於非正統的戰爭，又非[illegible]特朗擲開了他的第一張牌，「現在，雖然柬埔寨的指摘，是非正式的，他們既未將這件事公開，也未驚動到東南亞公約國家組織，或者是聯合國。但是，他們却說出了，如果美國和南越政府，不將漠視柬國主權的那些對這事件應負責任的官員撤走，柬埔寨將向全世界尋覓能援助他們的國家？」

哥爾尼點了點頭。「他害怕敖華部隊會聯結起來，成為一股力量。可是，我的營的環境，有一枝力量强大的越共兵力達一個團，正駐紮在隔離不遠的邊界之上，時常覓機進攻，而我倚賴着敖華部隊，他們不會叛變，又能接受我的命令，去和進攻的敵人作戰。」

特朗厭厲地望着哥爾尼。「他們這番話的意思是，勢將邀請了北越和中共參加作戰。」

哥爾尼站起身來，走到那幅地圖傍邊，「第一點，長官，如果我的營地，真的為敵人根據他們的原定方案，就在昨晚前來進攻的話，我的營地，已被蕩平了。當我們讓南越軍部抽調去了我的二百五十名敖華部隊時，我的手上，剩下來的僅有少數的戰鬥力薄弱的柬埔寨籍突擊隊員和一部份南越突擊隊員，這些南越人中，我又不能知道，是否有敵人派來滲透入我們內部的越共同情者。」

「哥爾尼，」特朗接着說，「你可知道高將軍說甚麼話嗎？」

反對天星小輪加價

反對加價青年經已增至四人

在天星碼頭走廊反對天星小輪加價而絕食的青年今午十二時五十分已增加到四位。圖為三位青年站在……起時情形。

【本報訊】東華三院丙午年全體總理，於昨（四）日巡視九龍窩打老道廣華醫院。該院院長、醫生及各部職……

三院新任總理巡視廣華醫院向神農皇行禮。

香港大會堂音樂廳
明晚盛大公演 續售各戲票
頌新聲劇團
林家聲 陳好逑 靚次伯 譚定坤 任冰兒 李奇峯
明晚提前七時開鑼先演 七彩六國大封相
續演新編歷史雄壯新劇
碧血寫春秋
演出時間 夜八時正
票價 十元 八元 二元至四元
便利西區觀衆請到太平戲院購票

新華影業
今天
特務槍戰搏鬥巨片
聯美公司復活節最佳榮譽貢獻

全部動作！驚險打鬥
六三三敢死隊男主角：奇里夫羅拔遜
金字塔血淚史男主角：積鶴健士
得意傑作！峭壁追踪 窮山槍戰 危岩肉搏 生死一綫

倫敦 國都 國寶
最後兩天 決不展期
觀衆讚好。不算稀奇。同行讚賞。值得自豪。
養鴨人家
亞洲玉女 唐寶雲 成名傑作
第十二屆亞展得獎最多巨片
中影出品 國泰發行 導演李行

伊士曼七彩闊銀幕

愛恨交織的倫理大悲劇 亂離時代的血淚交響曲
後天隆重獻映
導演 袁秋楓 客串主演 范麗
倫敦 國都 仙樂 國寶 中央
預售三天座券
為人子女不可不看 為人父母更應一看
請聽商台播音每天下午四時半至五時
國泰機構榮譽巨獻

國泰機構 雷達錶 聯合舉辦「亂世兒女」獻映有獎問答遊戲
一、參加遊戲者，將答覆左列五個問題答案，連同「亂世兒女」戲票票根一張，寫明本人姓名住址寄九龍[illegible]國泰機構香港公司宣傳部收。問題如下：A．樂蒂受了甚麼刺激才放棄護士職位。B．唐菁是否田青所殺死的嗎？C．假扮黃包車伕的那個地下工作人員是誰？D．李琳珠為甚麼會瘋癲呢？E．不久之前，電懋表舉辦一個「阿哥哥小姐」競賽，給冠軍小姐加冕的女明星是誰？
二、五題全中者入圍，以二百人為限，超過此數，抽籤決定。入圍者可各得精美獎品一份，並可參加由樂蒂小姐主持之頒獎大典禮，領獎典禮入場券，將先期按址寄上。
三、樂蒂小姐將在頒獎典禮中，就二百名入圍者中抽籤決定五名特獎，獎品如下：第一名：金馬型卅石包金自動日曆游水表，第二名：金馬型卅石全鋼自動日曆游水表，第三名：榮馬型廿一石全鋼日曆游水表，第四名，榮馬型廿一石全鋼游水表，第五名：總統型全鋼游水表。
四、頒獎典禮日期時間地點除個別通知外，並將在報端公佈。

反對天星小輪加價 青年繼續絕食 並獲二人支持
今晨共有四人站在天星碼頭地區

【本報訊】以絕食絕飲來抗議天星小輪加價的青年男子，昨日在堅忍支持了二十小時之後，於今晨四時許，離開了天星碼頭，但今晨十時卅分，他又穿着同樣的衣服，仍然站在昨晨較早時的同一地方繼續以絕食反對加價。

這位青年男子今早並不孤單，他這次行動，經已獲得另三位青年男子的支持，雖然其中的一位中學生聲明：「我或許不會絕食，但，在精神上要和他站在一起。」

經已絕食了二十小時的青年，今早對工商晚報記者表示：他於今晨四時離開天星碼頭返家了，曾在漱口的時間飲了三啖水，雖然，他的母親，不願意他今早再來，但，他為着了徹底他的反對加價，所以，今早他仍然是來了。

這位絕食青年今晨在報章上知道社會人士已開始對他的絕食反加價發生興趣，今早便有另三位青年親自來支持，他感到安慰。他向記者說：最好能夠有更多的支持者，向他看齊，分別在九龍天星碼頭和大會堂等各處地方都站立着，使到更多的社會人士都知道這次反加價是需要的。

今晨加入第二名青年 手中高舉標語牌 反加價抗議到底

較後，這位用絕食的學生，前者，在絕食反加價的青年男子抵達後，不久就靠在一起，而後者則在中午十二時廿分許手持着一個早已製就的木牌，跟他們同在一個行列。木牌上寫着「反加價抗議到底」的字樣。

十二時零五分絕食青年用一塊黑色的紙板，用白油寫上的「絕食第二日」的中英文字句，懸掛在走廊上的一條鐵枝。反對加價而站立在天星小輪碼頭的已經一共有三位，他們的行動，已引致的市民絕對同情，他們不時獲得鼓勵和不停的掌聲。

去反對天星加價的青年男子，對今晨免費車他回家的的士司機，表示感謝，他說，這位司機認得我，一定要送我一程。

兩位今早支持他的青年男子，是一位年齡十六七歲的中學生，和一位年約二十歲

前往掃墓的孝子賢孫行列

圖片說明：圖為港島油蔴地渡海小輪碼頭前，孝子賢孫排長龍渡海掃墓的擁擠情形。

豪雨帶來大把水頭 制水問題可能獲得解決
但亦帶來死人塌屋災禍

【本港訊】近年來鮮見的一場豪雨，在昨日下午五時許，傾盆而下，截止今晨零時為止，文台紀錄共得雨量為七點四九寸。本年雨量，迄今已超出平均紀錄九點八五寸。這次豪雨，雖然帶來大量水頭，可能使本年度「制水」問題獲得解決，但，卻使港九新界發生多宗死人塌屋事件。

這場連續六小時的豪雨，嚴重的引致沙田隧道的山洪暴發，弄出五死六失蹤的慘劇，此外，筲箕灣聖十字徑村一石屋倒塌，全家四死四傷。紅磡大環山及觀塘亦均發生山泥壓塌木屋，兩人慘被活埋。

隧道慘劇發生於昨晚六時廿分許，當時，雨勢漸大，沙田城門下水壩，一處深約二百尺「地龍」，正有十三名H人在下面工作。當時管工見雨勢越來越大，即通知各人返回地面暫避，詎當各人正乘「燕子機」上升之際，山洪突發，衝下，在搶救之下，三十人被沖入隧道。今晨八名屍體體已在三百尺深之隧道內發現。

筲箕灣聖十字徑村十九巷一六七號B石屋，在昨晚亦被豪雨將石屋摧毀，結果有四人死亡，四人受傷獲救。

該慘事發生在十時卅分，石屋之戶主周積，有妻許娣卅九歲，子周榮波，次子周永富，女周麗娥，周麗娟，周麗雲，周麗美、周麗平一家九口，在上址已居住約八九年，當豪雨後山洪暴發時，周家有八男女在家，長子周榮因工作關係外宿，山洪暴發時，周積與兩女已睡，長女周麗娟剛由工廠返家在廚房煮飯，洪水衝至石屋，石屋被推毀倒塌，一家八口被活埋在屋下。附近山民報警，消防車到達展開搶救，結果獲救者有周積、周麗娟、周麗娥等四人，其他四人發掘後送往醫院途中已傷重斃命。死者係許娣（周妻）、周麗英，五歲、周永富七歲，周麗萍二歲。

大環道三五四一地段山邊木屋區，昨晚七時零五分，豪雨把山腰一棵直徑約一尺高十餘尺的大樹連根沖倒，帶着大量沙石瀉下，壓塌山腳一座兩層高的石屋，一名婦人被埋。

被壓的石屋位於山邊，共住九伙七十人，廚房部份被拔下的大樹壓塌，且直坍落地下，據說在大雨滂沱時，住客已經感到廚房部份有危險而沒有下廚做飯，只有一名邱桂蘭的婦人在廚中，當廚房被壓塌時走避不及。

樓下的住客在廚房倒塌時全部逃出，樓上的住客亦於事發後逃出，消防局據報後，派出多輛消防車及救傷車到現場搶救，通知接近該石屋的幾間木屋居民撤退後，立即展開發掘工作。由於當時雨勢太大，洪水由山上直沖下來。八時三十五分後，消防員迫得放棄搶救。據說在坍塌後數分鐘，居民尚能聽到被埋的邱桂蘭發出呻吟聲，不久即告停止。

觀塘安德臣道山邊一間木屋，昨晚八時五十分亦被冲下的山泥壓塌，兩名男子受傷，被救出送院。另一名男子失蹤。相信該男子已被活埋。

港九兩區昨晚在滂沱大雨下，若干街道水浸，黃大仙彩虹道、觀塘翠屏道、筲箕灣道等，被附近山上冲下的沙泥淤塞排水道而水浸，彌敦道近加士居道一段，水深盈尺，深水埗青山道及灣仔皇后大道東金鐘兵房一段亦有同樣情形。

九龍清水灣道十時三十分開始水浸，若干屋宇的居民被消防處勸喻撤離。

中區士丹利街六十四號一幢空置危樓，後面廚房部分昨晚十時許發生傾塌，兩人被塌下磚石所壓，幸均為消防員及時救出，且未受傷。上址已被宣佈為危樓，且架了竹棚準備拆卸。

方便孝子賢孫掃墓 九廣增開11班車 但仍然異常擁擠

【本報訊】儘管九廣鐵路局今日增開十一班車，方便拜山的居民，但今晨在九龍尖沙咀火車站排隊的孝子賢孫，仍然是異常擁擠，人龍由火車站至漆咸道的遊樂場，並在該遊樂場打幾個大圈。由早上到中午一直保持數千人的人龍。

各村增班車紙由九龍總站開出直至和合石車站，沿途均不停站，而車票從每人三元，小童一元（均為來回）。

港島方面的孝子賢孫，今日渡海往九龍新界掃墓者亦絡繹不絕，天星碼頭人潮川流不息，乘油蔴地渡海小輪人流更見擁擠，人龍見首不見尾，由碼頭沿新填地直達干諾道中電車路轉角成九十度長龍，延伸數百呎。

晨採快訊

郭子猷初策高飛 好漢易配麥美倫

四月五日、星期二

昨夜豪雨，球場積水成池，場地變化之大可知，今早出試，相當熱鬧，已近百匹，新過檔配搭有盈餘饑倫，金蹄及與娜椒道登，愛麗先飄陳鏡麟，金鳳高立培，大家好及高飛郭子猷，好漢麥美倫。

△羅倫過檔盈餘，六化郎快跳，過直路一段，腳頭甚勁，進度頗佳，以此駒素質，今番應有力一鬥，但奇怪的是極老道不取，未免減色耳。

△何華策借得，施露華策馬來之寶，閃跳六化郎，借得佔欄，放得頗勁，但前速慢的馬來之寶，竟能跟得甚貼，返過直路，衝勢仍強，過終點後餘勢尤好，如此旺盛火氣，今番路合而得地利，提防一擊不響便殺出來。

△郭子猷過檔高飛，輕馳中與從容走勢，十分好感，上次之失，顯然配弱，今番勇況有增，又加強配搭，戰意顯明，值得跟多一次。

△何國英過檔和味，快試六化郎，暢順放悶，盤纏十分，予人好感，過終點後，餘勢尤佳，騎者幾乎收不住，直到山下始收停，顯園魔同，神態佳極，何國英上週失意于保能勝，是前段騎得不夠狠之故，此駒有前速，起步能爭先，即有可為，何國英能否開寶，盡在此次。

△高立培策金雀，洪燮康策得意，同跳六化郎，金雀佔欄，沿途領放，中途幾度領出，返過直路，餘勢亦好，與得意並肩爭持到底，尚有餘力，此駒久未見今番的勇態，可敲勝利之門。

△麥美倫過檔好漢，助手策盤底算伴跳六化郎，中途與極道登之獵人相值，三騎並跳而回，返過一里開，助手一鬆密底算盤，負組前一乘有多，但麥美倫不予理會，緊韁如故，過決勝點時又追及，勁度甚足，勇況有增無退，今番易配，戰意更明，必打真軍了。獵人有起色，沿途佔先，過終點後，今番如場地變化不大，不可忽視。

△何華策明輪，邱達縱策立功馬，同跳六化郎，明輪且留且放，兩駒並轡返直路後，何華拉得更緊，腳頭催甲開，過一里開後，邱達縱一鬆立功馬，即見脫甲而去，一拉一鬆，過決勝點時便有一乘以上的距離，此是掩眼手法，明輪近況，遠勝初出時，勿以為不濟，立功馬近況確勇，進度不錯，亦應重視。

反對加價青年經已增至四人

在天星碼頭走廊反對天星小輪加價而絕食的青年今午十二時五十分已增加到四位。圖為三位青年站在一起時情形。

市場漫步　十貫子

夏貨付運月中將達高潮
預料旺態維持到六月
銀行出口押滙暢旺入口淡靜

輸往美國、英國、西歐及其他歐美國的夏季貨品已陸續運出，預料本月中旬各種工業品付運將達最高潮。另一方面，美國、英國、歐洲共同市場國家，非洲、中東、中南美洲，澳洲，紐西蘭，加拿大等地區的客商向港訂聖誕節及冬季銷售的貨品也是紛至沓來，因此，銀行的出口押滙生意已呈一片蓬勃狀態。但美中不足的，則是東南亞部份國家因為政治及軍事局面動盪不定，在雨季前來港辦貨品減少，遂使東南亞線的出口押滙生意較為淡靜。

至於銀行的入口押滙生意，現在仍然沒有怎樣起色，最近本港各大行業的入口商由銀行開出信用證向美國、英國、其他歐洲國家、日本等訂購貨品仍是疏疏落落，已運到的夏季貨品，入口商贖單提取貨品上市銷售仍繼續拖延，原因是天氣反覆無常，應暖未暖，且又陰晴多雨，對於一般夏季衣料，成衣，日用品，化粧品，游泳用具的銷路均受到阻滯，入口商原來預算三月底大量贖單提貨上市的，亦要等待天氣轉暖與回時，纔向銀行大量贖單，建築材料贖單更加緩慢，因為天雨影響很多建築地盤不能開工，在種種因素影響下，銀行的入口押滙生意不能與出口押滙生意呈協調性的暢旺。

但根據銀行界人士分析，今後出口押滙生意，仍然以遠洋區保持經常的暢旺，相信目前的旺態，可以延續至六月底，因為輸往遠洋區的夏季貨品，本月份是付運的最高潮，到了五月份也開始有秋季貨品運出，現在很多工廠對於輸往遠洋區的夏季貨品，已要加開夜工趕製，以便本月大量運出，夏季貨品趕製完畢之後，又要開工趕製秋冬季貨品，甚至有些大工廠不分日夜趕製夏季及秋冬季貨品，以便付完夏季貨品之後，又將秋冬貨品付運。在時間的安排，五至六月份將秋季貨品運出，七至九月份則是對聖誕節及冬季貨品付運最忙的時候。本來五至六月份是工業生產的淡月，但今年淡月不但不會淡，反而比去年同期暢旺得多，因為很多工廠在二、三月份已經接入了大量的秋冬季及聖誕節貨品訂單，其中來自美國及歐洲共同市場國家的訂單最多，訂單的數量也很大，英國亦因今年經濟情況好轉，向港訂購秋冬及聖誕節貨品比去年顯著增多，至於非洲、中東、澳洲、紐西蘭等地區向港訂購各種秋冬及聖誕節貨品亦保持平穩。

入口押滙方面，預料本月中旬可以開始好轉，因為本港商場在銀行會計年度終結後，大勢有逐漸好轉的狀態，現時各大行業入口商存貨很疏，而商場的貨物除放亦逐漸放寬，對於秋冬季銷售的貨品，以及工業用的原料，建築用的器材，本月中旬將會開始增加向外訂購，相信入口押滙生意可望徐徐增加，這亦是本港商場復甦的反映。

筲箕灣廉價樓 買家前空熱烈
簽申請表前須審查

【本報訊】香港置地公司租務代理部經理賈乃禎稱：該公司之筲箕灣經濟樓宇，供不應求。自去星期五日開始接收申請以來，日有萬人查詢。昨晨，該公司位於告羅士打行二樓之辦公室前出現人龍，其鬧熱情況實屬罕見。據悉：若干大商行已向該公司預定數百單位，供給其職工。賈乃禎稱：為公平處理，將就此等商行職員與真正自住買樓人士之間，予以分配。同時，應付過多之人士，發出之申請表係分三種號碼，以便彼等分日到公司辦理定樓或進一步查詢，簽署申請表之前必須審查，故此事需若干時日。

廖烈文被打單案 涉嫌男子再提堂
押後一日明解較高法院審訊

【本報訊】涉嫌向廣東銀行總經理廖烈文恐嚇打單的男子，今晨再度在西區裁判署提堂，控方申請將案押後一天，明解較高法院審訊。被告暫不需答辯，交由警方看管。

被告男子林漢口，又名林新，廿五歲，報住觀塘九龍灣七五七號B，為東風織造廠工人。

被控七項罪名為：㈠約於本年一月十三日行使一封明知內容的信件，向廖烈文恐嚇勒索港幣八萬元。㈡約於本年一月十六日以同樣情形向廖烈文恐嚇勒索港幣八萬元。㈢約於本年一月十九日以同樣情形向廖烈文恐嚇勒索港幣八萬元。㈣約於本年二月二十八日以同樣情形向廖烈文恐嚇勒索港幣八萬元。㈤約於本年三月十二日以同樣情形向廖烈文恐嚇勒索款項。㈦本年三月卅日在裕民坊觀塘大廈京都公寓三樓三〇六室藏有一封向廖烈文恐嚇勒索的打單信件。

今日天氣

【本報訊】據天文台公佈今午一時氣溫為攝氏十八度。濕度為百份之八十八。

被控淋鏹水 涉嫌舞女 今再提堂

【本報訊】一名舞女涉嫌向人淋鏹水，今午在南九龍裁判署提堂，控方申請將案押後兩日，暫不需被告人答辯。被告梁慧芳，廿九歲，舞女，住彌敦道四三八號十樓前座。

三院新任總理 巡視九龍院校

【本報訊】東華三院丙午年全體總理，於昨（四）日巡視九龍廣華醫院。該院院長、醫生及各部職員，均獲介紹與各總理相見。

主席孫秉樞、首總理葉榮昌先後致詞，表示廣華醫院之設備及醫療，已達最高水準，使社會人士，觀感一新，勗勉各部職員，繼續努力，使廣華院務，更獲增進，使貧病福利，更為增加。

全體總理於巡視各樓病房及各部設備後，再赴黃大仙醫院，旺角道九龍第二小學、黑布街九龍第一小學及山東街水月宮等處巡視。

孫主席秉樞、學務委員會主任委員首總理烈武，在巡視兩間小學時均有致詞，對各校主任及教職員恆勉率公，悉心教育清貧兒童，獲致良好成績，大為嘉許。

三院新任總理巡視廣華醫院向神農皇行禮。

長城毛織廠擴充業務 新機械生產人造毛衫

本港毛織品向以歐美為主要外銷市場，每年產銷數字激增，成為外銷手工業的重要產品。年來由於世界市場的需要，本港毛織廠皆能蓬勃發展，業務一枝獨秀。但自毛織品出口受各種限制之後，該業遂遭遇許多困難。一般廠家僉認本港工業產品除着重水準提高外，仍須致力於生產設備的追上時代，利用機械生產提高效率，減少人力，儘量減低成本，始能應付競爭市場的時艱。

據悉：本港各業廠商已致力於生產設備添增和改進，且將為本年以後的新趨勢。位于九龍城道安樂工廠大廈的長城毛織廠，成立多年，一向以出品優良著譽海外，尤以在美國方面獲致好評。該廠總經理黃文錦氏為配合時代需要，特於去歲秒開始擴充廠房，增設人造毛織品外，斥鉅資向外國訂購最新式織機，全部電動化。出品各種人造毛冷衣，花式衆多，新款而追上時代，符合國際標準，外銷西德，北歐，頗受稱許。由於利用機械設備，減省人力，生產率強，於應付時限，最具價值。該廠此種電動織機設備在本港尚屬罕見。

新貨上市 樂意牌電視機

享譽的西德名廠樂意牌

「樂意」牌電視機，最近新貨上市，款式美觀耐用，售價相宜，誠各購買人仕良機，該機完全適合香港有線及無線電視機的兩用電視機（即403線及VHF625線）不須改裝或附加零件，只一按鈕便可轉收無線電視台，十分便利。該機總代理寬昌洋行時道五一七號志明無綫電器行，歡迎參觀。

本港股市行情

四月五日正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一五四	一五三	二、一七四
會德豐	一二·五		三、〇〇〇
九龍倉	六五		一、二〇〇
黃埔船塢	三二		一、四〇〇
均益倉	一九·二	一九·一	二、一〇〇
城市酒店	六·一		一、〇〇〇
置地公司	五二·五	五二	三、一九九
樂古印刷	三〇		三〇〇
堪富利士	二一·一	二一	一、二六〇
電車公司	一四·六	一四	六、八五〇
九龍巴士	三四		三五〇
九龍電燈	一八·四	一八·三	四、三四六
香港電燈	二三·五		一、七〇〇
電話公司	二五·二		一、七〇〇
煤氣公司	一六·九		五、五〇〇
和記企業	一〇·五		二、〇〇〇
太平企業	三·九		四、四〇〇
怡和	二二·四	二二·三	一、三五〇
青洲英坭	二二·四	二二·三	二、六〇〇
連卡佛	二四·六		一七四
橡膠信托	五·〇五		三、〇〇〇

上午成交總額：一、六五〇、〇〇〇元

美股市走勢平均指數

【紐約四日美聯社電】杜鐘斯美國股份四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業類	九三六·五二	九四五·四八	九三〇·五一	九三七·八六	升六·五七
二十種鐵路股	二五三·一三	二五六·五四	二五二·六三	二五五·二七	升三·六一
十五種工業專用	一四一·四八	一四二·四八	一四〇·四二	一四一·〇九	跌〇·一二
六十五種雜項收類	三三三·二一	三三六·六九	三三一·四九	三三四·二三	升二·七三

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

天氣報告。四時三十分，重播名著「老古玩店」。五時，中詞西曲。二十八分，美麗的音響。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，每週戲猜歌曲節目。七時，粵曲。三十分，時事實錄，音樂。五十八分，天氣報告。八時，名著「老古玩店」。三十分，粵曲。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，工人樂園。三十分，時代曲。十時，舊曲重溫。十一時，時代曲。十五分，文獻故事。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：

七時，黎明即起時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告及漁民天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告，時代曲。八時，粵語新聞，特別報告。十五分，空中問答。三十分，英語進階。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。廿五分，詩聲讀。三十分，藝術歌曲。十時，珠璣集。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十一時三十分，電影故事。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。三十分，電影故事「亂世兒女」。五時，重播兒童小說「瑕地孤雛」。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，星期小品「春殘花落又清明」。三十分，粵曲。八時，藍燈小說「第三兇手」。三十分，短篇趣劇「紳士德」。九時，社會小說「有車階級」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，賽馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「黑玫瑰與黑玫瑰」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，重播中文會考「算術科」。三十分，粵曲：一代天嬌。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平南」。十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「拜金者的愛情」。

商業第二台 今日下午四時：

天氣報告，粵曲。三十分，股市行情報導，西曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，重播成語故事。三十分，報導各地天氣，真人真事真英雄。七時，升中會考指導。三十分，重播歐西小說「流犯餘生記」。八時，西曲。三十分，科學天地。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。三十分，鐵面無私「蔡香蓮」。十時，中國文選。三十分，重播奇情小說「猛虎村」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十二時。

綠村電台 今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，粵曲點唱。六時，謎劇。三十分，西曲點唱。七時，戲劇化小說。四十五分，西曲點唱。八時，住家男人。三十分，賽狗場巡禮。四十五分，時代曲，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，香港亞斗官。三十分，談天說地。四十五分，時代曲，明日節目預告。十一時，有求必應。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

明日上午播音節目：

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目報告，粵曲，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲。四十五分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音演唱。三十分，粵曲。十一時，婦女節目。十五分，時代曲。三十分，粵曲。

中文電視 今日下午六時：

節目預告。二分，兒童園地。三十分，國畫學習。七時，世界新聞。十五分，星空巡禮。三十分，胭脂遊戲。八時，歐劇欣賞。九時，活用英語。三十分，特選西片「英勇工兵隊」，城陀米會主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

麗的金台 今日下午四時：

雜曲。三十五分，股市行情報告，現代潮曲。五時，潮韻武俠故事「風塵俠隱」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十五分，最新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語戲劇化小說「茶花女」。三十分，評話「彭公案」。九時，戲曲介紹。十時，國語戲劇化小說「山長水遠」。三十分，古今談。四十五分，潮州音樂。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青聲夜話「寶寨獨奇」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

麗的銀台 今日下午四時：

電影故事「七彩胡不歸」。三十分，倫理小說「劫後花」。五時，兒童長篇小說「小鹿班比」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，西曲。三十分，偵探小說「得來全不費功夫」。七時，練馬報導，音樂。十五分，人物趣談。三十分，奇情武俠小說「鳳鈍神劍」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，歐劇生涯「周吉」。九時，民間故事「胡塗青天」。三十分，茶餘飯後，紅伶名曲選，報告教育台明日節目。十時，長篇趣劇「愛情利用」。三十分，紅粉春秋「賽金花」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，夜靜聽清歌。十二時，完播曲。

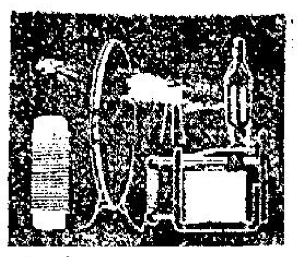
重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，音樂譜子。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。三十分，四十五分，天氣預測，繼續歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，時代曲。十一時，㈠題紅記，㈡才蟬。十時卅分，五韓「海上繁武」。三十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲：㈠林沖，㈡賜相先生。

第四十八期　逢星期二刊出

ELL80推挽式放大器
三枚電子管　八瓦特輸出



這一部雖然是祇有三枚電子管和一些簡單零件，但它具有八瓦特的功率輸出，而且有高度傳眞的音質。

從電路圖中所顯示，它的輸出級僅有一枚電子管ELL80號，這枚電子管，是包括兩個五極功率輸出管，但祇有一個共同陰極，該電子管本身有兩組電極，是已經匹配的一對（即是兩組五極電子管的屏極和幃柵極電流是相同或相差很少）；用它來接成推挽式功率輸出電路，是最好不過的。

ELL80號電子管的特性，它有高達六〇〇〇的互導率，屏極和幃柵極電壓二百五十伏，偏極電阻一八〇歐姆，能夠有八點五瓦特的聲頻功率輸出，而所需的輸入柵極訊號電壓爲二十四伏（峯至峯值）。

所需要的電壓。

電子管V2B的陰極電位大約高於共同點（地）一百二十伏，它的柵極是和V2A的屏極直接交連，因此可以省去一個交連電容器和柵極電阻。

在這一電路的正常工作中，電子管V2B的陰極電壓是比較V2A的屏極電壓大一些，以取得柵極偏壓，因爲電壓放大級V2A和倒相級V2B是直接交連的原故。倒相級的陰極電阻不能加上旁路電容器，因此形成了該級存有深度的電流回輸作用；輸出水平因而可得極度平直，但是電壓增益則大大減低，屏極和陰極間每邊的增益小於一，僅得零點九，如以屏柵兩邊計算，亦僅爲一點八倍；照上述ELL80的輸入訊號電壓峯值需要二十四伏，則這一個倒相級的柵極輸入訊號，必須維持在十四伏。

電壓放大級是電子管V2A，電阻R8和電容器C9是反交連裝置；偏壓電阻R10也不用旁路電容器的，因爲它負回輸的輸入點，負回輸訊號電流通過兩組五極而在共同陰極中消除，原因是它的推挽輸出級的陰極回路，是沒有旁路電容器的，這就是說，本機的輸出電路採用了很大的電流回輸，因此能夠產生高度傳眞的效果。

電路圖中的電阻R十四，用以降低幃柵電壓，使它和屏極電壓相同，因爲ELL80號電子管的屏極和幃柵電壓必須相同的，但屏極電流經過了輸出變壓器的初級繞組時，因爲有直流電阻存在，所以到達電子管的屏極電壓必然降低了一些；現在把R十四和兩個幃柵串聯，也使它減低了一些，和屏極所受到的相同。

廠家對ELL80電子管的推挽式輸出屏極負荷抗阻，雖然規定是一一〇〇〇歐姆，但是適用於舊式電子管如6V6或EL84的輸出變壓器，而負荷抗阻爲一〇〇〇〇歐姆的，都可以適用於ELL80。

電子管V2是雙生三極管ECC83，它一半用作倒相管以推動輸出級，R1和C10組成了反回饋電路，經過這一組後的電壓降爲二百四十五伏，以供應屏極需要；這倒相級的一半三極管的總負荷是二百萬歐姆（R12和R13相加計算），這一級輸出均方根值訊號電壓是27V.R.M.S.，剛

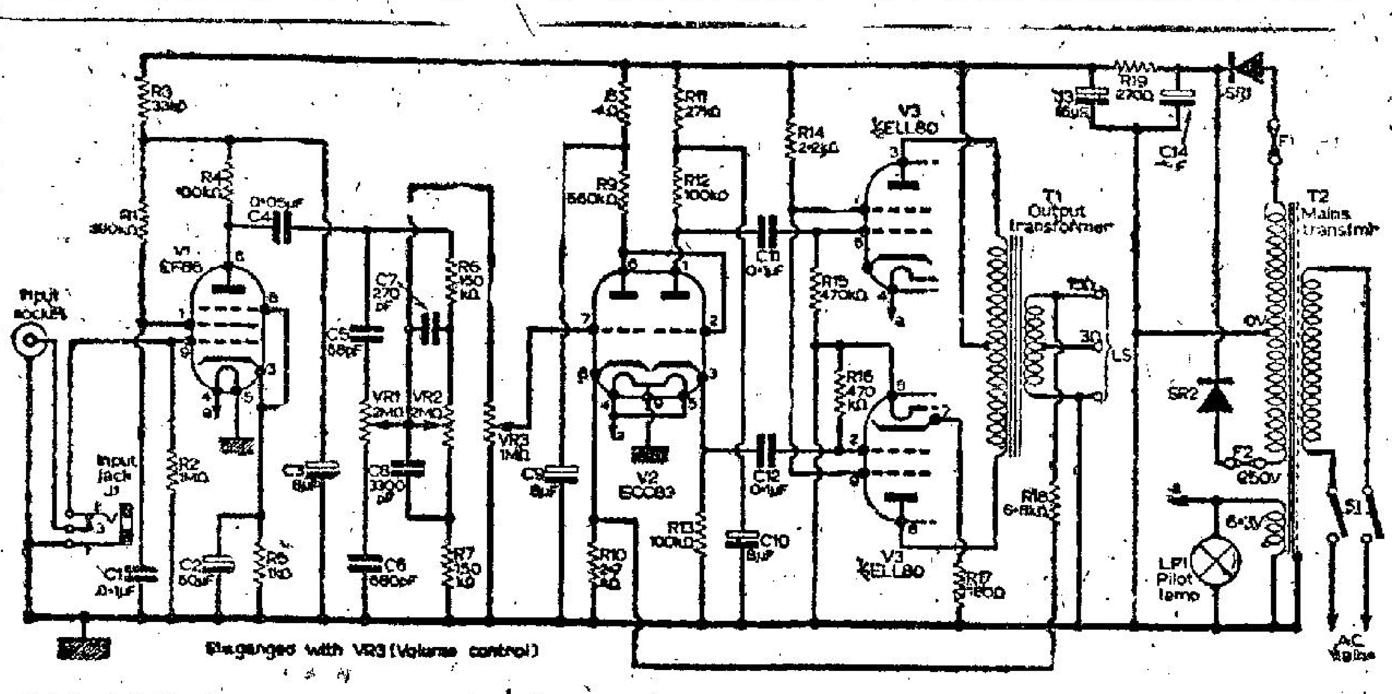
電壓取自輸出變壓器的次級繞組，經電阻R18以饋至V2A的陰極，以減低諧波失眞和提高揚聲器的阻尼因數。

這座三電子管放大器，是設計給高輸出電壓唱頭（化學晶體電唱頭之類）和收音調諧器應用的，故前級放大器僅用一枚EF86式電子管便夠，同時音調控制器也設在這一級輸出電路內。V1是枚高增益的五極級放大電子管，噪聲相當低；在這裏是接成電容電阻交連電路，屏極負荷十萬歐姆，增益率可得到一百二十倍；倘若需要把增益率加至一百八十倍時，可把電路圖中的R4改爲二十二萬歐姆，R1改爲一點二百萬歐姆（1.2MEG），R5改爲五千歐姆；倘作此改變之後，則輸入電阻R1應改用一百萬歐姆的電位器，以免當有較强的訊號電壓輸入時，引起過荷而失眞。

音調控制器是採用RC網路，這是英國有名的「摩律」式（MULLARD-TYPE）簡單易製。

本機的電源變壓器，次級高壓繞組是二百五十伏中心分線式，電流八十毫安，用全波整流，整流器採用矽質二極管。

倘若電路接線無誤，在正常工作時，它的直流電壓從各點所量得的數值如下：C3至地，二三零伏；C9至地，二五五伏；C10至地，二五五伏；C13至地，二六五伏。V3的屏極和幃柵極電壓二百五十五伏，陰極電壓十二點二伏。V1的陰極電壓一點八伏，V2A的陰極，一點四伏，V2B的陰極，一百廿二伏。



三枚電子管放大器電路圖

皇冠牌輕便式錄音機
有聲音啓動控制系統

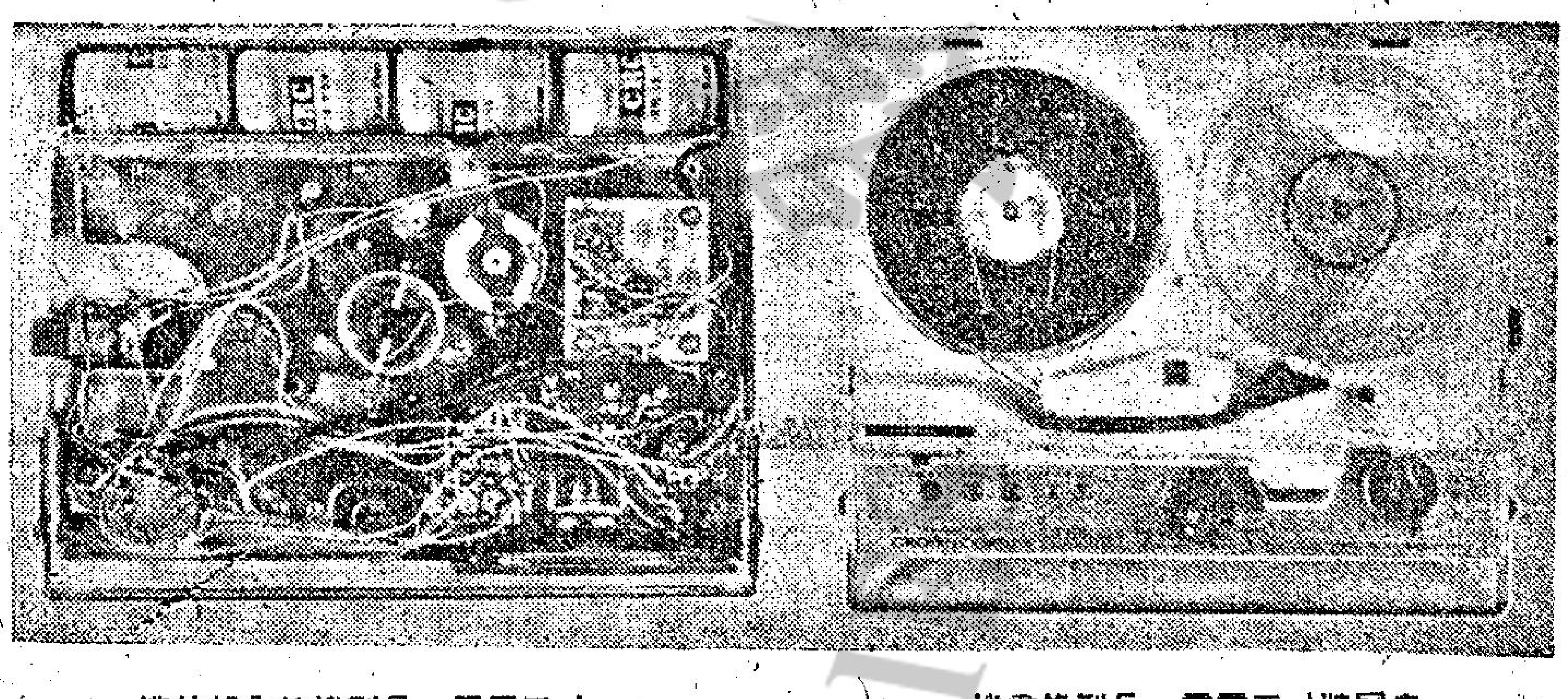
「皇冠牌」輕便式「五零零一」型錄音機，除了具有普通的錄音設備外，還裝備有一組聲音啓動控制系統，這是一組特殊的設備，專供特殊錄音應用的；比方需要錄下一種突然而來的聲音時，倘若先把錄音機開啓，但聲音遲遲不來，但當錄音帶走完了，聲音才到，豈不大殺風景。

如果用「皇冠牌」五〇〇一型時就不同，它由聲控制馬達的開關，當錄音機開啓後，假如沒有聲音從來高峯輸入，它的馬達是不轉動的，故用以錄取雀鳥鳴唱的聲音，或時間相當長的談話會等等，最爲適合。

「五〇〇一型」是半導體式，共有十枚，其中五枚是錄音及放音部份使用，其餘五枚，則專供聲音啓動工作系統應用；放音部份輸出功率五百毫瓦，頻應範圍，在高速時是150——6000周，低速時150——3000周；它的兩種速度，是三吋四分三和一吋八分七，可使用五吋直徑磁帶夾，速度偏差在百分之三以內，比普通一般的手提錄音機更佳。機內所藏的揚聲器，是二吋半乘四吋橢圓形，電源使用四個普通乾電池，電壓六伏脫，可以加裝交流電整流器。

它的聲音啓動控制系統，採用直流放大以驅動一座繼電器，這電路採用半導體五枚，兩極管三枚，變壓器輸入式；半導體的型式是2SBR5兩枚，2SA12，2SB370，2SB156各一枚，兩極管用1N34A和1N60，輸入靈敏度相當高，但制動性很强，不容易被噪音干擾，因爲這自動系統電路中，輸入點和輸出點，皆加上兩極管作濾波控制。

該機的錄音放音電路中，放音時接成推挽式輸出，錄音時即作偏壓振盪，可收到雙重效果，更減少了電路的複雜性。該機長約十一吋半，闊九吋，厚四吋，體積不大，重量不及八磅。更換一次乾電池，約可連續使用十五小時以上。



皇冠牌「五零零一」型錄音機　　「五零零一」型機的內部結構

科學雜談

利用電子設備產生人造樂聲

音樂和其它藝術及娛樂的形式一樣，深受科學發明的影響，但是有許多深入的變化，顯然還沒有來臨。

電影、廣播和電視，再加上近年來的立體聲唱片和錄音帶，使音樂廣爲流播，從而對聽衆、作曲家以及演奏家有着意義重大的影響。

現在在美國進行中的若干科學調查，可能根本改變音樂的範疇，至少會像現在這樣在基本方式上擴大音樂的傳播。

美國科學家們業已證明，只要直接把電子信號送到擴音器中去，沒有樂器——甚至沒有演奏者——都可以創造出音樂來。

這類試驗雖然尙在幼稚階段中，却已有了一些驚人的成果，例如最近美國有一座計算機所產生的聲音，就和喇叭發出的聲音一樣，無法加以區別。

它是一座計算機所產生的，最逼眞的銅樂之聲。這一成就特別值得稱道，因爲銅樂器的音色向來被認爲是很難以模倣的。

這一成就是在紐約貝爾實驗所中完成的，該實驗所的科學家們說這項試驗使研究人員們對於音波的各種特徵，有了新的瞭解，無論是人聲和音樂聲的聲音，都有天然的特點，使他們與其他聲音不同。

但是更加重要的是科學家們指出這次的

生許多不同的試驗性的樂音，是目前所用的樂器所不能發出。

貝爾電話實驗所的麥修士博士和密勒博士完成了用人工製造喇叭聲的技術。實際試驗是由二十七歲的法國物理學家兼作曲家李賽執行的，當時他正在美國訪問貝爾實驗所。這種技術是這樣進行的。

一間隔音而無回聲的房間中吹奏喇叭，由錄音機錄下來的每一個音調，再經轉變成相應的「號碼」電子信號。計算機應用這個信號來分析每一個音調，研究科學家們所說的「頻率譜」，以及形成該音調的震盪成份，亦即「頻率組成份」。

這類資料由計算機轉變成圖表而放映到一張幕上去，計算機以這種圖表爲根據，靠已經儲存在機中的指示，以數字形式產生同樣的頻率譜。這種數字再由計算機轉變成電氣信號，轉到擴音器中去，放出了經再組成後的音調，由二十人組成的審定員，包括職業音樂家在內，無法分辨出這種音調和眞正喇叭聲音的區別。

到目前爲止，這一種方法只能製造出單一的音調來。但是科學家們說不久以後可以產生管絃樂甚至整個樂隊演奏的音樂片段。

在較早的試驗中，麥修士博士、密勒女士和貝爾實驗所的另一位人員皮亞士以及耶魯大學的鄧奈等人，曾經用人工造出小提琴的音調來，經審定認爲那種機造的絃樂雖然很好，却不如喇叭音那樣傳眞。

太空旅行的展望
科學家認爲三四十年後人類可以自費赴金星火星旅行

本年三月中旬美國太空研究協會曾舉辦座談會，與會人士認爲太空研究及飛行，將繼續不斷，甚至將更要加速。

無人駕駛的太空船應該可以到達太陽系中距離最遠的冥王星——它距地球最近時，距離約三十六億七千五百萬哩——這是美國聯合飛機公司研究所長辛爾特估計的情形。

爲了紀念已故的戈德博士而舉行的座談會，命名爲「二〇〇一年財政年度的太空時代」，戈博士在四十年前的三月十六日曾成功地發射世界上第一支液體燃料火箭。美國科學家及工程師、政府各有關部門，各大學及工業界人士在這次座談會上彼此交換了太空的研究和經驗。

辛爾特博士在會中還提出三十五年後旅客旅遊太空的來回費用及時間表。

他預想可載兩百旅客的巨型太空船，圍繞地球飛行二十小時的費用每位約一千二百五十美元。旅遊月球六天的費用，每位約一萬美元。二十人組成的團體旅遊火星，兩年的旅程，每位三萬五千美元。

美國全國航空及太空顧問會的康乃奇博士估計旅遊火星來回的票價不會那麽貴，他的估計是每位六千四百美元。這是指一般身裁的旅客而言，如果瘦小些就便宜些，肥大些就貴些。

馬丁太空船製造公司的潘第博士預估第一艘飛金星的太空船大約在一九八〇年至一九八五年間可以實現。一九九〇年至二〇〇〇年可飛火星，並在月球上可以建立一座有人駐守的觀測站。同時在一九九〇至二〇〇〇年的時候，第一個遠征隊可以在火星登陸，到了二〇〇〇年的時候美國的太空計劃的費用每年約爲三百億美元。

美國航空及太空總署的艾密斯博士說：到一種直徑約及一哩的碟形無綫電天綫，可射入太空，繞行地球以供科學上研究從恒星及銀河來的無綫電波。

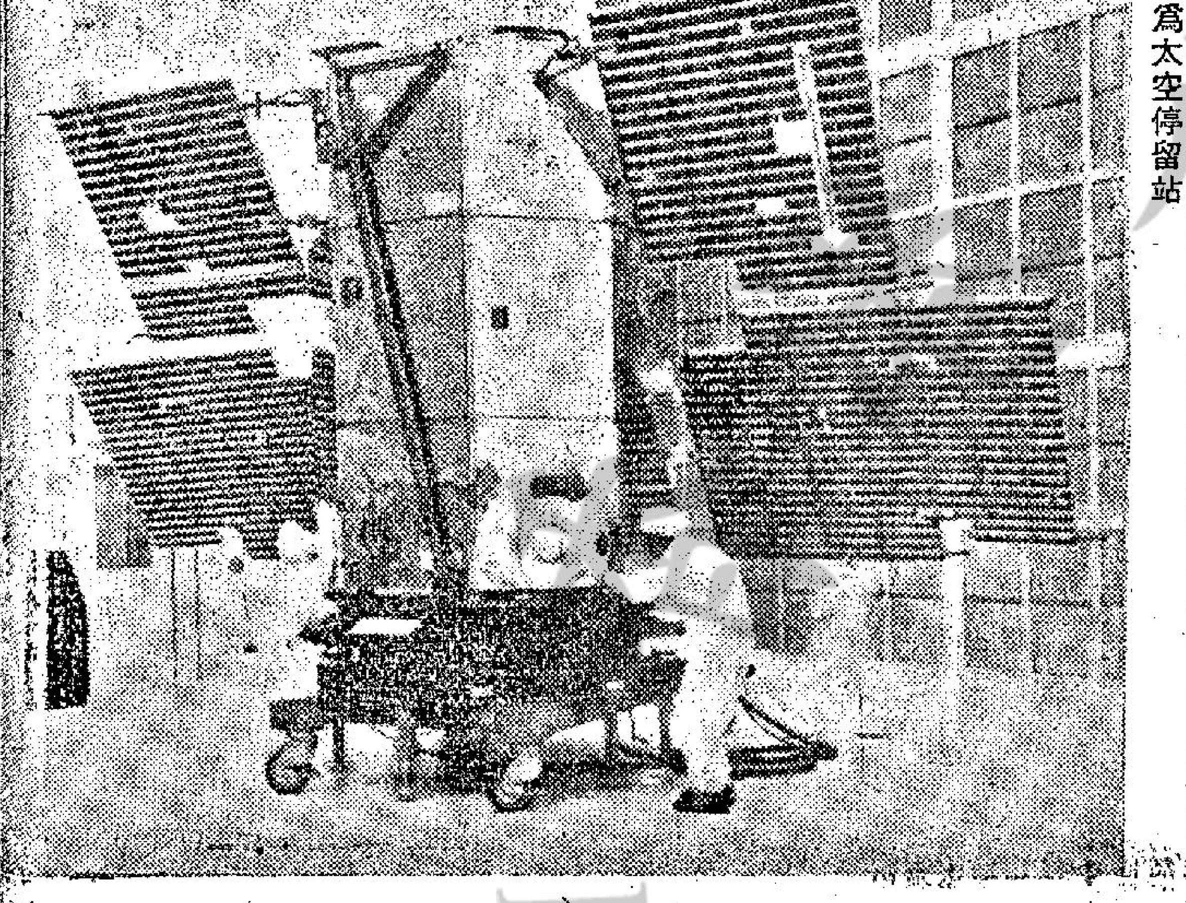
這種天綫，重約二三百磅，是用最薄的鋁片製成的，可以折疊，放在火箭裏發射，好像目前的「雨傘」一樣，射入太空後展開。

貝勒醫學研究所的卜羅托醫生建議二〇〇〇年太空人作遠程旅行，可以服藥或用電流刺激腦部使之暫時陷入冬眠狀態。

首先檢討利用軍用人造衛星作通訊轉播用的進展情形的美國國防部官員芬克談到將來的通訊人造衛星時說：「羅德島可與羅馬尼斯直接電話通訊，同樣，維蒙特可與威尼斯接通電訊」。他並建議將來通訊衛星可以供應所有地球上任何已開化區域間省錢的電話通訊。

至於語言上的困難，可利用自動化的計算機，一邊說，一邊翻譯來克服。

辛爾特認爲要旅遊恒星，還要等到二〇〇〇年以後，因爲即使用那時候最快的太空船，要前往離地球最近的恒星「人馬座比鄰星」法，也要用二



太空自動報告氣象台是未來太空旅行的先驅，它將來演變成爲太空停留站

剛剛元世・一胎四喜

七彩飯桶少爺

・粉綠・粉紅・

・粉藍・　・電鍍・

樂聲牌保溫式自動電飯煲在精益求精的原則之下，目前已達到色（彩色）香（飯香）味（美味）三者俱備的巔峰境界，四年來銷數已超過三十萬個，約計凡享受樂聲牌電飯煲所煮成之可口飯味者達三百五十萬人之譜。

參加香港學校音樂協會舉辦之仙樂飄飄處處聞電影歌唱比賽優勝學校得團體獎樂聲牌名貴電子風琴一座，另優勝學校個人獎七名，各獎樂聲牌名貴原子粒手提收音機一架。

嶄新設計之樂聲牌七彩電飯煲，目的爲配合現代化顏色廚房之色調，除備有色澤鮮艷之粉藍、粉綠、粉紅三色外，並有光亮奪目之電鍍銘色，經濟實用，清潔美觀，用飯量由兩人至十四人大小任擇。

請惠臨各大電器行參觀選購

樂聲牌

National

總代理：
信興電器貿易有限公司
電話：二三五一五七
港九各大電器行均有代售

西班牙的鬥牛勇士

貧窮出身苦鬥成功富甲一方

·立十·

艾．可度拔斯出生於西班牙南部的安達魯西亞省，那時正當一九三六年五月，距離西班牙內戰的開始尚有兩個月，由於戰爭的影響，他一直卻在窮困和飢餓的界綫上掙扎着。在家中他雖然是五個孩子的最小一個，可是亦無機會入學校受教育，對算術一竅不通，甚至連自己的名字也不會寫。當然，那時他的名字並非如今所用的，他的原名叫做眠諾爾、賓尼茲。白天他的工作是和鄰居看守牛羣，或是餵豬，晚上他則四處活動，偷些東西塞飽肚子。稍為長成後，他便喜歡穿着鑲滿珠片的長褲子，時常用自製的鬥牛勇士所用的旗子，學習怎樣鬥牛，從次他如此做，不用說都是「掛彩」而歸。

他之所以如此嚮往於這種殘忍的玩意，或許是受了他所居住的國度環境所影響，整個西班牙的人民都以鬥牛作為他們精神生活上的一種標誌。今日艾．可度拔斯已成為他們這一代的皎皎者，年青人更以他的名字作為心目中崇拜的偶像，沒有一位鬥牛士，他的地位能夠與艾．可度拔斯相比擬。

在西班牙他是屬（值千萬士）。那裡有一種酒也叫做艾．可度拔斯。從前他們常戴的黑色寬邊的帽子，有條細繩子拌在額下，如今亦以其名取而代之。無論地方或國家的政治要人，都對他特別尊敬，西班牙的婦女，也以他作為夢寐以求的理想人物，諸如此類的事情，我們很容易知他的地位是何等高尚了。

這位典型的英雄人物，他以修長的身材而被人所熟悉。他那清朗的笑聲和長長的頭髮，加上一幅瀟

戀愛問題

生男生女能否控制

金夫人：

妹是一個已經結了婚一年多的少婦，現在我有一些恐懼的問題，想請你給我解答。

我和我的丈夫雖然是經過戀愛結婚的，但說來也經過很多波折，我丈夫在未結婚前自稱是一個「情場浪子」，後來他似乎覺得不能只跟女人談戀愛而不結婚了，於是他就慢慢和我好起來，到最後就結婚，而且可以說我們的婚事也有一點家庭的關係。婚後我們的生活也算很愉快，直到幾個月前我並且生下了一個女兒，我丈夫平時表示過不中意生女，但這次他表面看來也沒有什麼不滿。可是，近來我時常都覺得很憂慮，恐怕丈夫對我心中不滿，會生外向，再恢復婚前幾年甚是和女人鬼混的故態，因為我丈夫的工作是在外而且行動自由的，我實在沒有辦法去防範他呢！現在我想向夫人請問：

㈠聽說日本有控制生男生女的醫學是嗎？情形怎樣？

㈡我經生產後身體一些部份如腰身及下體等都覺得鬆了很多，有什麼辦法可回復身材？

㈢怎樣可以防止丈夫向外呢？像我這種情形有無辦法控制着他呢？

小妹芝芝草上三月廿三日

答芝芝女士：

妳結婚只一年多，實在說妳和妳的丈夫應還是在新婚燕爾的階段；除非是極少見的特別壞的男人，否則一般來說不會那麼快便生外向的，就算隨便如歐美風氣，也多是「七年之癢」呢！縱使妳丈夫在婚前有「情場浪子」之稱，但經過一年多的溫暖家庭生活，其野性想多已馴服在不知不覺中了。所以，我想妳目前心中所生的恐懼感，至少一半以上是多餘的；可能，妳丈夫平時表示過想有一個兒子，而妳第一胎只生了一個女兒，於是妳心中便以為丈夫一定不滿，隨之便會生外向心了，其實這也是過慮的。你們都還年青，何愁沒有兒子？如果妳真為這一點耿耿於心，倒不如坦白地和丈夫談談，他一定不會令妳難過的。妳的問題，簡答如下：

㈠我知道以前有些雜誌曾登載過日本一位醫學家正埋頭研究控制生男生女的問題，是以日常食物作對象，據說女性體液酸性大多生女，故想用食物去調節，但仍未有定論。

㈡妳可回去妳生產的醫院請醫生檢驗及指導，他們會給妳一些藥物或指導妳作一些簡便的運動，一切就可回復。

㈢這是一個老問題，如果妳是本欄的長期讀者就會知道我談過這些問題很多的了；不過簡單地說，妳要時常注意自己的儀容，妳要把家弄得溫暖舒適，則可以控制得一半以上了！金夫人謹覆

人海傳奇

佛莉芭夫人巧辯

——本來偷情之後，她是要被處烙刑的，看她面對審判時，如何逃避此災？

過去，在普拉多城，有一條奇怪的法律，那就是不論是甚麼女子，祇要一旦是發現她背着自己的丈夫與別人通姦，那麼，便要把她用火活活的燒死。

且說，在這個時候，有一個非常美麗的女人，人們都叫她為佛莉芭夫人。有一天夜晚，當她的丈夫李納杜從外面回去的時候，出乎他意料之外，竟然發現她與城中一位年輕的男子，在家中幽會。

李納杜看了這個現象後，非常憤怒，於是，他便立刻引用當地的法律要將他的妻子活活燒死。

由於她的丈夫已經遞上了狀子，因此佛莉芭夫人便不能不為自己的行為而辯護，否則，她便要被活活燒死，不過，她並不否認這一點，反之，她卻是在許多親友與市民的面前，承認了前一夜她與情郎幽會之事。

後來，她被帶到了法官面前，依照她的親友的意見，都一致認為她應該否認這項控罪。至於那位法官呢，由於見到她是那樣的一位美麗的婦人，因此，也是極端不想將她處死。不過這祇是他心裡面的一種想法，在表面上，他卻是不能說出來，因此，他祇有反覆的來向她提出這個問題。

於是，他說：「夫人，現在你的丈夫控告你與別的男子通姦，並且要求將你活活的燒死，對於這一點，除非你承認這一項控罪，否則我是絕對不能夠將你燒死的，現在請你告訴我，你的丈夫所控告你的，到底是不是事實？」

想不到這個女子一點憂鬱之色也沒有，她愉快的說：「法官，一點也不錯，昨夜我的丈夫曾經發現我與情郎幽會，我所以這麼做，卻是因為我從他那裏可以獲得最偉大的以及我所需要的愛情，不過，我認為我們目前的法律，卻並不適合於我們目前的情形，我更認為這個法律實在是應該修改的。同時，我認為這個法律，對於不幸的婦女，實在是一件殘忍的事。

「現在，當你在判我燒死之前，我特別向你提出一項要求，那就是請你問問我的丈夫，每當他向我提出要求的時候，可有一次我是令他失望的。」

當她說了這番話之後，李納杜馬上表示他的確是從他的妻子的地方，獲得了極大的滿足。於是，佛莉芭夫人又說：「好了，法官，既然他說每一次他向我提出要求的時候，我都曾經令他感到滿足，那麼，他又是不是能夠令我滿足呢？是不是當我不滿足的時候，我就要忍受痛苦，或者說將我的一切，交付給可恥的狗呢？難道說在這種情形下，我與一個可愛的紳士幽會，便是不合法嗎？」

當她這麼說了以後，城中前來聽審的婦女，都禁不住感動得流下淚來，那些女人更認為她代她們說出要說的話。於是，法官下令，佛莉芭夫人不需燒死，同時更認為一個女人與人幽會如果是為愛情，而不是為錢的話，那麼便不必燒死她。

後來李納杜羞愧的離開法庭。

·上官賓倫·

萬．花．筒

皇天不負苦心人　菓菜防腐辦法新

·邵陵·

最近幾個星期來，在美國股票市塲上最吃香的股票，竟然包括一間並不出名的石油公司「東方石油公司」的股票在內，個中原因，並非這間公司發現了新的油田，開鑿了許多新的油井，而是跟萵苣（即廣東人口裡所說的生菜）有所關聯。

石油公司的股票成為搶手貨，怎麼會跟萵苣有關？是不是陸三話四，胡說八道？對，這種公司的業務跟萵苣本屬風馬牛不相及，上面寫的卻是「清心直書，並無謊言」。講得更清楚點，這件怪事的緣由，跟本文附圖中美國三十五歲工程師大衛．狄克遜手裡拿着的兩顆萵苣的樣子大有關係。

這兩棵萵苣從菜地拔出有了三個星期，右邊的一顆已經萎縮、腐壞，作起菜來，根本沒有新鮮萵苣的味道。左邊的一顆呢，即跟三個星期前還在菜地生長的時候一樣鮮嫩，一樣好看。這得力於東方石油公司宣佈的食物防腐新法。

大衛．狄克遜發明這種防腐新法，可能使新鮮食品的儲運出現革命性的改進，所使用的，竟是不活潑的氮氣。他所設計的防腐裝置，名叫「亞西特樂」。大家知道：空氣中的氧氣，是使菓菜成熟腐爛的原因。把「亞西特樂」裝在載有新鮮菓菜的冷藏車下，則有控制適宜的氮氣輸進冷藏車內，使車內的氧氣祇餘存百分之一。大衛．狄克遜說：這樣等於使菓菜進入「眠息狀態」。菓菜放置氮氣中由卡車載着以五天時間，從美國東海岸開到西海岸，或者安輪船載着經過三個禮拜的時間開到他國交貨，根本不會腐壞，可以保持原有的鮮味。

他跟幾間大公司接洽，要求協助研究，好設計出盡善盡美的氮氣防腐裝置，這些大公司卻以聾耳陳的耳朵相向，始終不予理會。同時，加州農民對他的想法也不感興趣，該州的農務廳則支乎其辭，不加協助。他在借錢自行研究之下，弄到債台高築，積欠別人八萬美元。最後，他在一九六三年十二月進入「最佳肥料公司」工作。早半年前，這間公司已經被「東方石油公司」承盤買下。「東方石油公司」的總裁萬麥很有頭腦和遠見，聽人說及大衛．狄克遜所作的實驗後，便把大衛．尼克遜叫到身邊，一次撥出兩百萬美元，囑咐作進一步的研究。

皇天不負苦心人，經過連串改進，大衛．狄克遜終於發明了一種儲有液體氮氣的簡便圓筒和電子控制器，可以附掛卡車車身下面，把氮氣不斷輸進車中。

大衛．狄克遜說：「東方石油公司」將先製造這種防腐裝置五萬副，租給別人使用，每副每年的租金定為四百美元。最後，「東方石油公司」每年以此所得的收入可能達到兩千五百萬美元。在專利收入之下，將來大衛．狄克遜本人也可能一躍成為百萬富翁的。

新鮮

大溪地風情繪

·胡荻·

太平洋世外桃源的大溪地，有關某些性方面的風俗，是有意思要單獨去那裡旅行的女孩子們不可不知道的。大溪地人不會襲擊你，也不會有強暴的事情。然而，每一位伴你出遊的大溪地男人，都想在他的茅屋中，或在海灘上結束這次約會。他們會隨時做出這些事情，大溪地島上沒有私生子，一切小孩子都是受歡迎的。如果母親不想養育她的孩子，隨時有人高興領養。如果你想要表示不願意的意思，你就要說「暖塔」，這是表示「不」。然而，你不要以為可以禮貌的言詞，來拒絕一位會說英語看來是斯文人的大溪地人的非非之想，因為外國人的道德觀念是不能為他們所瞭解的。

當我（本文原著女作者）初到大溪地的那天晚上，我單獨到以音樂和喧鬧聞名世界的海邊勝地奎恩旅舍去玩。如果一個不是想要有奇妙的邂逅的女孩子，最好是不要到那裡去。那裡香煙繚繞，燈光昏暗，木質的地板、桌子和板櫈，還有一些臉色蒼白睜大着眼睛的遊客，粗壯的海員，[illegible]，人們在大聲的音樂中豪飲，狂笑和爭吵。

無意中我發現身旁有一個年青的大溪地人很有風趣。他曾在加利福尼亞住過一年，英語說得很好。我們就攀談起來。這個小夥子看來很像東尼寇蒂斯。我每次看他的時候，心裡都有點撲撲跳。當他邀我去其他的一些夜遊地點走走時，朋友，我欣然接受了。我們出來，在行人道上漫步，我見到路旁最少擺滿了五十架電單車。他將他的電單車推出來，我有點膽怯地坐在他後面。我們在清脆的夜風中馳騁，天空中的星星，像是一張綴滿珍珠的靴履蓋在我們上面。我們去過幾個夜遊人的集散地點，那裡擠滿跳舞的醉人，大笑或打架，不時有醉漢滾在我們的桌子上休息。我向來未曾在這樣雜亂的地方中飲過酒。最後，我對這種環境厭倦了，我告訴他我要回旅館休息。

我們又坐在電單車上兜風。夜漸深了，路上的車輛與行人稀少了，市鎮的燈光也疏落了。我們駛經一個小港，港內靜靜地停泊着一些遊艇和帆船，這裡的夜是這樣的寧靜和富有詩意。

忽然，我的同伴莫奇將車子停下來，向我說：「讓我們到海灘上去，好吧？」我曾從雜誌上獲知，當一個大溪地人說到海灘上去，那是意味着什麼事情。然而，我面前這個小夥子比我年輕，他真的有那種意思嗎？

我笑着說：「不，我累了。我想回旅館去。」但是他卻溫柔地堅持着，他說：「祇是去走一會兒。」「我說：「但是，我已結婚。」他微笑着說：「那很好，讓我們去海灘吧。」我[illegible]「我已生了一個男孩子。」[illegible]是這樣，很好。我們去海灘吧。」他拉着我的手，輕輕地拖我向海灘去。

事情正是與書上所說的一樣。莫基拉着我在海灘上的遊艇間穿來插去，最後經過一些裡面顯然有愛侶的小叢林，來到一顆棕櫚樹下。

環境是優美的，當我們坐下來時，我高興地笑着。棕櫚樹葉在深夜的微風中喃喃細語，星星在遠方霎眼。莫基的手臂輕輕抱着我的腰肢。

忽然，在我們不遠處的叢林中，有一隻雞在撲翅，之後，牠就喔喔地啼起來了，這種環境與氣氛是多麼的美妙，我大聲笑起來，並跳起來說：「這就是大溪地的聲音。」然後，[illegible]，流露着失望與困惑的神色，以後再也見不到他了。

如果說「暖塔」無效時，你不妨試說「斯特羅尼拉」，那是一種老式的防蚊藥的名稱。有一天黃昏，我獨自在另外一處的海灘上散步，四週是靜悄悄的。我因未帶防蚊藥，有時需要搖動身體來驅除蚊蚋。

當我在海灘上獨自一個人行了約一百呎之後，一個大溪地男人跟在我後面，我有點吃驚。他不會說英語，我用手勢試行告訴他說我要一個人自己散步，我表現得有禮貌而堅決。但是沒有用，因為他的觀念與想法與你不同。他裂着嘴傻笑，門牙似乎要掉下來的樣子。沒辦法，我轉身向我所住的小平房走去，他也跟着我往回走。

忽然，他收斂笑容，釘着我看，並說着一些土語。我看着他，並且停下來。他顯得陌生而可畏。我忽然想起了，並說「斯特羅尼拉」，我的信心恢復了。他也點着頭走開了。

在大溪地，你們最好忘記母親所說過的話，就是說應與陌生人談談，向陌生人微笑。這裡的陌生人常常會主動找你攀談，並存有想入非非的念頭。除非你想要有奇妙的遭遇，否則就不要單獨一個人去夜遊中心或海灘上散步，為那會引起誤會的。

然而，大溪地的環境與氣氛，是比你夢想中的更為使人興奮和激勵。坐在行人道上的檔口上，飲一杯大溪地的土產葡萄汁，微笑着向人說一句「邦珠」（法語「早晨」），每一個都高興見到你，要不，那就是女孩子了。

魔鬼情人

魯斯．麥唐納著　夏綠蒂譯

六十四：泰秉格的怪行

然而她卻是堅決的說：「我所失去的，比她還要多，我一定要與她談談，如果你肯帶我去見她的話，我一定會重重的謝你的！」

「對不起，對於這一點，我卻是實在沒有辦法辦到。」我說：

到了這裡，她竟然站了起來，她說：「既然你是不能夠辦到這一點，那麼，你便是浪費我的時間了。」

之後，阿倫教授說：「依我來看，你對於這個女子，也是未免充滿了偏見，實在說，她倒是一個天真無邪的人。」

「但是，她卻是可以在接到了別人的錢後，而這麼做的，像這樣的錢，她是更加不必向政府交稅的啊。」

阿倫教授搖搖頭，他實在對於目前的情形是非常不滿的，於是，我和他一起走了出來。

後來，我把阿倫教授帶到酒吧去，我對他說：「我還有一些話要與你說呢。」

他聽了以後，奇怪的問道：「在我們之間，還有甚麼話要談呢？」

「我現在要與你談的是愛情與金錢的問題。」我說，「另外，我們更要談談泰秉格教授在伊里諾州所犯的錯誤，為甚麼你會說他對這些錯誤，在事隔十二年後，還要付出代價呢？」

「對於這一點，我是沒有意見的。」

「像這樣的錯誤，他總不會是一犯再犯吧？」

「對於你目前所談的事，我更是有一點莫名其妙。」他說，同時，他開始用手去搔他的頭皮，「實在說，他的婚姻生活，應該是非常愉快的，同時，他已經有了三個孩子。」

「不過，有一點我必須聲明，那就是孩子並不能夠彌縫婚姻的問題，同時，據我所知，目前他的婚姻，實在是已經到了破裂的邊緣，因為他的妻子對他是非常失望的。」

「你這根本是胡說八道，他的太太是一個非常可愛的人。」

「但是，她並不是他的可愛的人，」我說：「同時我更在想，他是不是在他的學生中，又找到了新的愛人。」

「當然不會，而且他也不是專門在女學生中胡鬧的人。」

你曾經對我說過，從前他是曾經胡鬧過的，同時你更告訴過我，他在七年之前，便曾經胡鬧過，而且，據我所知，他曾經帶了一個一年級的學生，跑到幾十里的外面去[illegible]，而且，這件事情，也正是你告訴我的，你認為這是正常的嗎？」

「這也許應該算是正常的，因為當時他的妻子也是與他們在一起的啊。」

「對於這一點，為甚麼剛才你不告訴我？」

何來怪手？

一讀發財

一個最好的貼士

·柯足金·

如果你有機會結交一兩個馬主，如果你認識一位騎師，那麼你一定是香港人中罕有的幸運兒了。不過，倘若你希望與他們長久交友，我獻議你不要做一件錯事：問他們貼士。一個身為馬主的人，最害怕別人向他問貼士，除非他是個「第一次做馬主」的人。有個朋友，因為不聽信我的忠告，結果自陷於痛苦的境地，同時也失去一個朋友。與馬主遊，你不可問貼士，縱然他高興給你一個貼士，你也不可當作是百分之百有把握的。你不防投一點注，但你準備那匹馬跑不出來。我那朋友，因為馬主告訴他，不妨投他那匹馬一票，也許會有機會，他忽略了「也許」兩個字，投一筆鉅注，結果，他們交惡了，由於他口不擇言。——那匹馬跑了個第四！

有些朋友與騎師交遊，目的是向他打聽一些貼士，他們有個極端錯誤的想法，以為「近水樓台先得月」。那曉得，騎師給他的貼士，全部落空，使他暴跳如雷。他這個脾氣，好像連鎖式的地雷爆發。他的妻子，他的岳母，他的朋友以及他們的朋友，全部跟他一同「殉難」。那些人把他罵得發火，因此他大罵騎師。自然，他們以後就不能再做朋友了。

你要知道，馬主不過是買了那匹馬回來，每月豢養牠，他不是那匹馬的父親，而騎師呢，不是觀世音菩薩。

京華　樂都　黃金
最後兩天萬勿錯過
邵氏出品最新歌舞彩色巨片
何日君再來
陳厚　胡燕妮　主演
張冲　何莉莉　朱芳　主演
秦劍　導演
觀衆輿論一致讚好　所以能創賣座紀錄

尚有戲院廣告刊第二頁

娛樂·荷李活·利舞臺·樂宮

連日狂滿·今天請早
美高梅七彩歌舞片片上中文
樂奏鈞天
隱士合唱團　莎菲亞蘇蘭　柏絲安妲　主演
傲性歌聲　如痴如醉　阿哥舞神　出化入
明天早塲放映　衝出地獄門　利舞台

映期無多
環球公司勸戒刺謀巨片
兩點半·五點半·七點半·九點九
緊張恐怖大師　威廉卡素　導演傑作
奪魂鈴　片中上文　不合童　絕適兒
下期　環球俠勳戰鬥巨片　原野豪傑
明天早塲　娛樂　裝甲兵團浴血戰！　荷李活　處處殺機

寶烈吉姐因演本片被控！
認真過癮十分夠味
兒童不宜觀看　國華最後今天
四美挑情　哥倫比亞出品
珍羅寶吉烈娜　愛森瑪娜　雅莉莉娜　黛妮
的確大胆　香艷異常
今天早塲　樂聲　玉女　新丈夫　小姨子　國華　蓋世奇俠

皇后·麗聲·星都·樂聲·新華·豪華·快樂·東城

霍士貢獻艷麗脫俗彩片
兩點半·五點九·九點正
仙樂飄飄處處聞
明早　皇后　麗聲

今天獻映：聯美王牌
復活節緊張打鬥巨片！
皇家特務龍虎門
奇里夫羅拔遜·積鶴健士
特務打鬥片中·特別刺激之作
明天早塲　新華　才子佳人　豪華　狂瘋春夢

今天續映　2.30　5.00　7.20　9.40
和路迪士尼榮譽出品
翠谷天倫　特藝七彩
詩一般的電影！夢一般的塲面！
明天早塲　東城　快樂

MN-6・形式 時記器新發售
YAMATO 完全自動印時器
日本機器株式會社

敬請廣告客戶注意
逕啓者　貴客戶不論直接或委託任何人經手刊登本報廣告應付之廣告費必須憑蓋有本報收銀圖章及經理私章之正式收據方可付欵否則如有誤交本報概不負責此啓
工商日報謹啟

麗斯
連日狂滿請早
漫天風雨待黎明
特藝七彩片上中文
下期獻映　成吉思汗

百樂門
今天四塲
飛行大競賽
明十二點四早塲　鳳頭釵　任劍輝　吳君麗

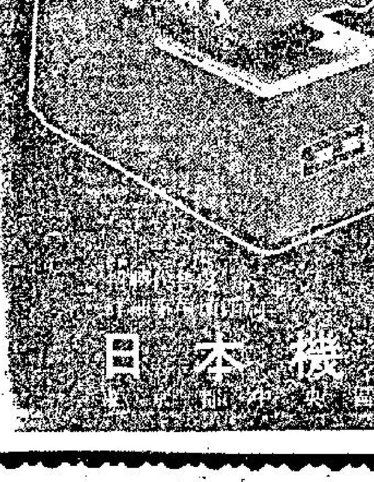
東方
今天特別選映
鐵金剛特務團

國寶
徇衆要求　欲罷不能
新蒲崗遊樂場側
今第三十天獻映
養鴨人家
明日早場：再世奇緣　任劍輝
明公餘場：蓋世奇俠　七彩中文

九龍伊利沙伯青年館
今天請早
世界高空特技團

胃病救星
吳冠民　專科中醫
一服斷根　幾頑胃病

分類廣告



大千世界

曾歷畫　觀海樓主

滑輪板新玩意

攬住纖腰上滑輪，風頭出盡更沙塵；當心鷄子翻筋斗，雙脚朝天笑煞人。

一天完小說　追脈

端木炎

「陳太，你帶啤仔去看病，大夫怎樣說？」李太在街頭遇見了鄰居，談起話來。

「唉！提起看病，麻煩透了。」陳太嘘一氣說。

「人多擠擁，排着長龍，病人多的季節，是必然有的現象了」李太同情地。

「一輪着候診，費了時間，也是無可奈何的事。可是，去見大夫前，受到一番冤氣，掛號了叱喝，到了給大夫診視，那一派氣概，已夠人難受，還有，看護小姐，總氣凌人，沒病的人，也嚇得病了！」陳太在搖着頭說。

兩人邊行邊說，又遇着張太，她神色倉皇地，兩眼含淚的在身旁走過。那也是樓上住客，大家當然打了招呼。

「張太，爲什麼這樣匆忙，沒事了嗎？」陳太迭呼着。

「唉，我的孖女，前兩天，不知爲了什麼？發燒昏睡，不思飲食，我忙帶她去看大夫，那邊診了病，却說要留院治理，但是，孖女入院到今天，我沒法見到她，問院裡的人，說要禁絕探訪，問是什麼病，那邊又不容覆。既無法和病人聯絡，又無法得知究竟，始終是一個謎，我做父母的，怎不關心自己兒女病況，可是入了院便無影無踪，怎不敎人心痛！」關太見問，便滔滔地訴完了。

「還眞難說了，鈔票，那些看在鈔票易打交道了！」陳太此地有病，祇好多花，臉上的大夫，或許容似乎有心世道地。

「那也是未必的，有些有名氣的大夫，請他診治，鈔票固然不少，同時，派頭架子，也夠人難受的。」李太一番感慨地。

張太剛抑住悲憤，在聆聽談話，這時臉色突轉憤恨地：「著名的大夫，邀請困難，或是隨便受到指責、苛罵，爲了求生治疾，也祇好忍受，但是，我曾遇到一位追脈的鹹大夫，却使人悲憤難耐呢！」

「什麼？大夫追脈，怎樣追法？」陳太好奇地。

「在很多個月以前我感到身體有點不舒服，到一家高樓大廈裡，請一位大夫診治，唉喲！那大夫，名氣是十足的，但是，我却給他把脈，驗全體，由頭按捺到脚，那手勢眞使我氣憤極了。」張太訴說着。

「他是否在爲你進行按摩？」李太笑着說。

「按什麼？他用聽診器，在我身上亂捺，驗脈搏，却驗到胸部，那末，這算是用按摩來根究病源嗎？」張太猶有餘憤地。

「那怕是偶然的事吧。你的病勢，大概非這樣不能夠診出病源吧！」陳太在端詳地作解釋。

「我當時也有這種想法，所以，在大夫手勢下，弄得我行止不安，進退不得的時候，心裡感得很不舒服，想要當面斥他，使他歛迹，但是，爲自己是個病人，大夫小心診脈，不能說他存有壞心腸，祇好暫時啞忍，等處了方再作打算。」張太表現不服氣地。

「後來情形怎樣？」陳太繼續追問。

「我給他診脈完畢，忽忙起座，走出診探室，到外邊去等候拿藥，後來我發現一個明証，因爲，同樣的一個女性，給大夫的手勢，迫得倉忙逃出診探室，這個事實，證明那大夫有點不尋常了。」張太說。

「你看到什麼呢？」李太也追問了。

「我心裡正疑惑不解的時候，却看到一個年紀約廿餘歲的女性，她皮膚白皙，體態玲瓏，一派青春氣息，確實撩人，要是我是男人，也會動心的。」張太說。

「你也這樣開心，說得多麼風流韻事？」陳太笑着說。

「還是一齣活劇，我看了怎不開心！」張太也嫣然一笑了。

「後來還有什麼開心的事呢？」李太插了咀。

「我看見她，狼狽地從診探室皇倉走出來才整飭衣裳的。」張太解釋着。

「你怎證明她當時遇到難堪呢？」陳太反問着。

「我曾在那女性離開前定的情形下，上前去探問她的究竟。」

「那個女的怎樣說？」陳太很有興趣的。

「她說：大夫把脈、驗脈搏，從兩手追蹤，過身？每一處的按捺，都不是經歷了事的，我給大夫手勢，弄得極不自然，我受不住了。」

「那大夫的手勢既是這樣？爲什麼還有這麼多的病人來求診呢？」李太不明夫。

「我事後也知到內容了，原來那大夫確有名氣，杏林之術頗高明，着手回春的，也不知凡幾，可是，正因爲有此怪癖，遇着異性病人，他的癖嗜又發作了，大概當時他自己也不克自持的！」張太還加以補充。

「你看到那些病人，女性佔多數嗎？」陳太似乎有意調查着。

「我也感到奧樸了，因爲來看病的人男性佔大多數，其他都是小童，或老婦人，年青女病人，却不多見，大抵我和那位受到大夫手勢檢驗的女性，都是不知內裡，初來求診的人吧！」張太進一步揭露着。

「看來這位怪癖大夫，會成爲男人及童子科的專家能了！」李太在預言着。

「那用說，在此地有過經驗的人，已懂得這個傳奇的人物，凡屬女性，均避之若鬼了。」張太正色地說着。

「唉！怪不得古代所傳說，宮庭裡妃嬪看病，要用錢來傳導脈搏，給大夫驗看，原來現實生活社會，也有這種怪事呢！」陳太感慨地。

「那是很難說了，一樣米養百樣人，人有良莠之分，有些人忠於職業的服務操守，有些人却假公濟私，昧了良知，什麼事都幹出來了。」李太也微喟地說。

「那大夫，有了怪癖，公然在顧客面前，使用手勢，倘沒有更進一步的不法行爲，至於那些已給法律制裁的，或是有玷杏林德典，未給人們公開揭露，更是給人齒冷呢！」張太作鄙屑狀態說。

「唉！總之有了病，看大夫確是一樁難事，希望一世人沒有病便好了！」李太說。

「平安二字值千金，這話是很有意思的！」陳太感嘆着。

「不是嗎？人要平安，老衲也要平安，有了病，醫藥費的負担，眞使人負債一生的，那些名大夫的費用，窮措大休想問津，經微用度的，要是遇上了拖病的大夫，也可以使人過着不生不死的生活，靠官家免費照顧，內裡乾坤，也是一番難盤，總之此時此地，不論男女老少，永遠希望太平，平安才有生人樂趣呢！」張太一番話，也結束全部話柄了。

慘綠愁紅　得力說客

程義

「這不是很艱難的事，而且很有趣的，我跟你先答應我，否則我就不說！」楊綺雲還不肯說去，祇發子氣。

「不說就算了。」楊潔湘也有意跟她爲難，「你不說出是什麼，我就不能答應你，難道你叫我去死，我也不可以反對嗎？」

「潔湘姊，你眞是！你猜我會叫你去死嗎？我不依，你到底答應不答應？」

「你到底要我答應你甚麼？」

「那是很好玩的事情，我要你先答應我！」

「好吧，答應就答應算了，」楊潔湘終於拗她不過，祇好這樣說。「那是甚麼事情？」

「答應了可不能反悔！」趙綺雲再補上這一句。

楊潔湘無可奈何地點點頭。趙綺雲興奮得幾乎跳起來。說道：「那就好極了。我們家裡下月要舉行一個舞會，我要你來參加！」

「舞會？你說是要我參加跳舞會？」楊潔湘眼睛睜大起來，有點錯愕，她想不到這個小妹妹給她佈下這個陷阱。

「我沒有說錯吧，這不是很有趣很好玩的事情嗎？」

「是，你明知我是不懂跳舞的，你是有意捉弄我嗎？」

「不，潔湘姊，不懂跳舞可以學，你不知道，我的哥哥是個舞蹈的能手嗎？他可以負責教你，而且舞會離現在還有一個月。」

「我也不願意學跳舞，我根本沒有多餘時間，你看，這一疊厚厚的書正不知到什麼時候才可以看完，而且我還要記筆記……」楊潔湘的臉孔冷淡下來，隨手又要翻開那本教育哲學來看。

「潔湘姊！」趙綺雲着急了，伸手去把她的書按住，「你不能一點不考慮我的說話。這是我哥哥叫我來邀請你的。正因爲你功課忙，所以我提議你跟我們玩樂一下，而且，眞正研究學問是年紀大些的人的事情，你不應永遠把自己關在圖書館，何況你是這樣的美麗……」

楊潔湘不關心似的翻着書本，趙綺雲的說話却句句鑽進她的耳朵裡。她暗裡覺得奇異，天眞無邪的趙綺雲，却會說出這樣的一番說話？但她又忽然想到，剛才趙綺雲說：是我哥哥叫我來邀請你的。她似乎領悟到一些東西。

「潔湘姊，你到底有沒有聽到我的說話。」趙綺雲推着她的手說：「無論如何，你這次一定要答應我，何況你事先也應承要答應的。以你的聰明，學學跳舞不會花很多的時間，我哥哥會教你。只要你這次依從我，我以後也肯聽你的話，多些到圖書館陪你，跟着你寫筆記，潔湘姊，你肯嗎？你到底肯不肯？」

望着這張天眞的懇切的臉孔，楊潔湘似乎再沒有辦法推卻了。她點了點頭。

「潔湘姊，」趙綺雲高興得推着楊潔湘的手臂說：「你眞的答應我嗎？」

「有什麼辦法？你一定強迫要我參加！」

「不是我強迫你，而是我哥哥——」趙綺雲說到這裡頓了一頓，「我是說，我哥哥說過肯教你的，他是個跳舞能手，什麼流行式的都會，你幾時到我家裡來？」

十字街頭

論的士站在何處？

據說，的士不准隨街兜客，空車要返站等候人客之後，同屋住二嬸問知唔知全個九龍有幾個的士站，每一個設在何處，呢個問題，老夏認揪鄉，確係唔知，報紙上雖然有提過，九龍有三十幾個的士站之多，但係其詳細分佈之地點則未見有人講過。

二嬸曰：「今勻擔大板，我個新抱，下個月就要蘇細路哥……」老夏曰：「恭喜你先，遲吓叫你做二婆矣。」二嬸曰：「恭乜鬼喜，我現在都憂心如焚，如果的士不准中途上客，遲吓我新抱去醫院，去邊處搭的士？如果要過圍搵的士站，可能攪到當街產子都唔定，唉！煩矣！點算好？」

老夏曰：「可以打電話去的士公司或者去紅牌的士公司。」二嬸曰：「打電話之後，要落街等車，一等，唔知佢幾時來，如果唔等，的士來到又不能久停，久停則會被控阻路，又係唔便。」

的士不准中途兜接客人，想來確係有多少唔妥，最成問題係唔知邊處有的士站，現在補救之法，應該由的士公司與交通諮詢委員會聯合主辦一次的士站宣傳運動，首先印幾十萬份，九龍的士分佈圖表，詳細列出地點及道路圖，使人地一張在手，則可對的士站之分佈情形，瞭如指掌。

第二，可以由交通部派出播音車，隨街宣傳，好似當年嗌：「我係斑馬佬，教你過馬路……」一樣，教人去搵的士站，教人不可中途上的士，一定要去的士站排隊，一如在天星碼頭排隊等的士焉。

分佈，如果有人在尖沙咀向一個警察詢問：「我去到九龍城，想坐的士返來碼頭，的士站在何處？」相信個警察亦未必一口答得出，因爲警察過去唔使熟記的士站之分佈地點者也。

今後，黃竹坑之警察學堂，似乎要加多一課，有港九警察，應熟記的士站之分佈地點，如邊條街口，有個的士站，邊處路口，又有個的士站，將來有人問到，一口答得出，咁至唔會被人地問到口啞啞也。

另一個方法，係巴士公司，應與的士公司合作，由巴士公司通知所有售票員，守閘員，熟記的士站所在，因爲好多人盲摸摸，想搭的士而不知的士站何在，佢地便可以先搭巴士，向售票員請敎，想搭的士，去邊處落車至合，售票員如果記得爛熟，便可以一口搭出，而守閘員亦可以每逢一處的士站就高聲大叫：「搭的士既可以落車」如此一來，則市民稱便，有錢搭的士，亦不致唔知去邊處搭也。（編者按：的士要停站，才准接客，此事已告解決，請夏老爺轉告二嬸，有必要時，仍可隨處截的士也。一笑）

夏灣月

熱辣樓賦草

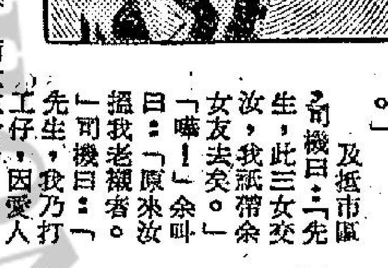
鐵情漫主

貪污問題賦（以題字爲韻）

那爲猖獗，話係貪婪。在情不合，於理唔啱，你說皆爲實話，我云只是空談。唔通個個人員，都如小竊？實在堂堂官吏，並不大貪。顯然假嘅，豈是眞乎？何嘗有據？實則無辜。而且大官小吏，不同俗子凡夫。諸看宦海之中，甚爲乾淨；且記官門以內，唔係穢污。係要懲貪，不容搵笨。難以不言官可恨。總之唔忿。指陳污吏之非，講出貪係有糊塗，豈無組織？當然需要調查；所以進行質問。焉能亂攪，豈可胡爲？貪心過大，效率減低。未必眼唔見倒，因而心所謂危。必須認認眞眞，非無稽話；每見棲棲劣劣，係有問題。

熱辣

夢痕散記



四女一男艷福多

面色赤，但其態氣速，有如作馬拉松運動焉。余拖之於懷，急步至公路邊，以待有車至，招手求救。

斯時也，有一車至，除司機爲男子外，其餘四人均爲女性。司機見余招手，乃停車。余對司機曰：「老友記，本人乃伙計，汝可載余至火車站否？」司機曰：「大佬，過關卡，要你大佬照也。」余拍心口曰：「得！得極！」余推閑雲在車後，余坐司機側，飛馳而去。

車至關卡，一邏者舉手攔車，司機曰：「先生，請汝攬掂也。」余伸頭出向邏者佬曰：「兄弟，余等乃伙記也。」邏者諭出示証件。余出通天証。邏者曰：「兄弟，汝一人可通過，其他各人有証件否？」司機出牌照，邏者曰：「車上四女人，乃偷渡之人，非法入境者。」余曰：「兄弟，督哥之家眷也。」邏者曰：「拳上級指示，任何無証件之人均不得通過。此四人，必需落車。」余曰：「兄弟，其中一個乃余之太太也。」邏者笑曰：「有結婚証否？」余曰：「有！」余下車，與邏者談，出花綠綠之青蟹紅牛與之。邏者阿頭表示滿意，准閑雲跟余去。此時司機大急曰：「大佬！攬掂此三人可乎？」余曰：「大佬，汝無水乎？」司機曰：「此三人到市區始過財也。」余對三女曰：「汝等無水乎？」三女曰：「無之。」余曰：「莫財則無法帮助矣。」余携閑雲去。司機再懇曰：「先生，到市區，我負責將此三女人交還汝收回欠水可乎？」余曰：「兄弟四隻大牛非小事也。」司機曰：「一言爲定，山水有相逢，剛才我無條件載汝，如今求汝照亦不可乎？」余曰：「得！四隻牛，汝負責也。」司機曰：「汝可抄我之車牌，不怕我飛去也。」余乃出大牛四，邏者舉起而放行。三女謝曰：「先生眞義氣也。」余與一女調位，因閑雲沿途仍不甦醒。余在車後抱閑雲，而身邊兩女亦甚靚者。余不時因車顛動，余確艷福不淺也。

過橋抽板奈誰何

及抵市區，司機曰：「先生，此三女交汝，我祇帶余女友去矣。」「嘩！」余叫曰：「原來汝搵我老襯者。」司機曰：「先生，我乃打工仔，因受人從鄉來，而此三女乃同過難患朋友，故無法不一起送之。今得先生救助甚感。先生府上何在，請告之，送往安也。」余曰：「大佬，汝未免不夠義氣矣。汝答應同水者，今竟將三女交小生，此人既無親又無友。如此豈不累死余乎？」三女曰：「先生，蒙救助之恩，我等願爲奴爲婢，甚至爲……」三女同聲哭泣。余最怕女人哦者。閑雲覩狀亦飲泣焉。余對閑雲曰：「如之何？」閑雲曰：「倘夢哥不計錢財，應救助之。」

七先生

龍公作

火山孝子

大醉俠

達環故事

㊃還夜金燕子正關了門解衣就寢，突見有人站在門口，認得是白天在樓下見過那個衣著襤褸的醉丐（岳華），厲聲斥他離去，再關牢房門，却發覺枕下雙劍失踪，暗裡一驚！忙穿衣戴帽子，帽子也失去，開門衝出，見醉俠戴了他的帽子在樓下喝酒，飛身撲下，他已失踪。

娛樂圈

伊曼

△在好萊塢電影圈中，毫無疑問地，個人事業中最成功的莫如瘦皮猴法蘭仙納杜拉，奇怪的事情是，人們譏笑他和美雅花露絲曼史達麟，無形中對美雅花露在事業上大紅特紅起來，而對法蘭仙納杜拉也一樣收到了宣傳之效，但只有法蘭的成功，才會妒忌他的成功，法蘭是這個時代的最遲成功的一個巨人。

△狄比里奴斯正試鏡時演得很好，狄比生怕被她搶盡鏡頭，忙於向人訴苦，說他的新作「歡唱的艷麗」片中角色是怎麼地難演，似乎，狄比在此片中需用五種不同的語言唱歌，坦白說，我們是不能不關切的，狄比和李絲莉烏堅絲拍檔，李絲莉在

△正當安瑪嘉烈和洛遜史密夫的婚事在密鑼緊鼓之際，史密夫的前妻維多利亞沙也正忙於重過水銀燈下的生活，她正與電影皇帝威廉荷頓合演一套名「阿維梨絲姬利」的影片，這是哥倫比亞公司的出品，她扮演這一角色，正是她重走銀色生涯之路的開始。

△十分確信，這一年是卸德格拉斯的一年，每一間電影公司，都開列了名單，卸德格拉斯是一個必定被邀請的名字，他除了演「都下一個巨人的影子」之外，他的影片，經常地在電視上放映。

印象，他失去了一些上帝賜予的好禮物，還是一個羞恥……

△冰歌羅士比已成爲他的兒女們的模範父親了，顯然，當他長子教育成人之時，他有一些東西要學習的，他們的子女沒有一個是好運動的，要學是永不太遲的，他的長子加利歌羅士比離了婚，雖然和妻子巴巴拉，但兩人的關係仍保持甚好，加利

△說到年青而有爲的新星，占米滋是一個後起之秀，他在電影圈中已塑造了一個很好的形象，他看來很像父親羅拔米滋，而他似乎也走着父親的戲路，以演硬派小生爲拿手好戲，我們可以打賭，終有一天，第二個羅拔米滋一定誕生的，讓我們預祝，當米滋成名之時，他的父親仍健在而享受到一份榮耀。

△荷馬田，他的從適電影表演開始便很成功，他似乎樂此不疲，對拍電影反而沒有那麼濃厚的興趣。

△雲斯受華士初爲人父，得了一個麟兒，取名杜華拉，他感到有子萬事足，十分自豪，他自己比前更起勁地工作了，他的志願是要做一個大名鼎鼎的導演，但他心裡也有幾個角色，渴望能演出的，但我們不知道他怎麼能夠完成這些宏願。

△之拉汀卓別靈，是過去一顆新生的女星，對她說話的評論，所有人都懂得，有的不存在了，便足以證明她是一個具有天才的人物，她是一個沒有和西班牙一位攝影師結婚的人，羅曼史，她說：「我太年輕了，不能認眞的」。

△另一位極有前途的新星是伊利沙伯哈曼，因爲她不是一個令人叫嚷的肉彈，人們認爲她是一個認眞的好演員。

△過去的一年，曾是影星們生兒育女的一年，如果把影星們生下的嬰兒數目，你會奇怪這一些新生的嬰兒們數目是那麼多啊，我們認爲結婚之年，却因爲好萊塢王老五明星已頗寥寥，如作其乘龍快婿了，張伯倫、拔比淑、狄克礁中。經過觀察，使人覺得不耐煩，因爲不知那兩個女孩子與是這兩位小孩狄克的宋來太太哩。

恨不鍾情在當年

尊埃倫苦戀金露華

去年，李察尊臣和金露華結婚時，已經結了婚的尊埃倫，只輕輕地微笑遙拍張電報給金，恭喜她最後找到一個合心意的夫婿。不必說，在金露華無數追逐者之中，尊也是一個忠誠的裙下之臣。不過，他打得早點吧了。

尊倫如今步入中年，但在一九五七、八年之間，他正英氣勃勃，相貌極佳，身裁高大，那時金成名不久，尊倒比她多幾年經驗，故此有時很樂意地帮忙金做些瑣瑣碎碎的事，十足一個「觀音兵」。

他並不知道自己沒有希望。他有着相當自信，自己年輕、健壯，事業前途光明。金的追求者，雖有導演，有大頭大王，也不是有緊張的對手，只要自己鍥而不捨，未必會在情場打敗戰。

然而他並沒有氣餒，到，他在電影中，經常擔反派。歹角是很難成大明星的，何況，金那時正年輕貌美，事業蒸蒸日上，還不想當人家的糟糠妻。她在沒有伴時，找尊相陪之外，沒有多餘的感情給他。漸漸尊明白他是沒有希望的了。還好他提得起，放得下，洒洒脫脫地，專心於工作。既然是演反派，要使人改變印象也難。他便退下去，直到現在，因爲「奪魂鈴」是一顆心都在事業方面，成就不錯。電視片拍得不想拍，便拍電影。他的新作，照例演歹角，這次更兇狠，連殺兩名婦女，遺想再殺一個少女。但尊不是太兇的，要不，他怎討得到太太呢？

明星結婚生子拍新片

好萊塢的萬花筒

圖爲「神童巧破大刼案」一鏡頭。

劇壇隨筆

從新演員中談李婷

江紫楓

本市中，和幾位製片家、導演等閒談，從電影劇本的改良，說到新人一點，又談到胡燕妮、汪玲、唐寶雲等來。所以談到這幾位，原因她們所演出的幾套片，不但賣座，更且演出都大受好評，因此，一致認爲：時到現在，觀衆並不是再在大明星中看影片了，而是希望看好的電影。「台灣方面，一貫來都是以劇本和導演爲主力的，」其中一位製片家說：「如果劇本好，而又用上一位認眞的導演，便會將整套戲的情節攪得好，演員演得好。」對此，紫楓也有同感。胡燕妮那套「何日君再來」，汪玲那套「落絲花」，唐寶雲那套「養鴨人家」，便是導演的最大功勞，得一位好導演都那般認眞，才使到處理得不俗，演員又有機會發揮，假如，以上幾套片，女主角是大牌女星，我肯定的相信，演來不會那般好。（又是開罪人了。但我是以事論事。）這當然是使製片家們有了信心，於這，新人的發展機會，便會多起來。正如我日前所說，「國泰」的新人李芝安、張慧嫻、陳曼玲、容蓉，每一位都有機會獨當一面了，院商也不會再「迷」於大明星的「卡士」叫座了。「邵氏」呢！可以肯定的說，以後更多些發掘新人，當然，不會與大明星而不用，祇是改變計劃，將大明星的片數，撥在製作中，還可能會效果更好。

從「邵氏」的培養新人中，紫楓又想及李婷來，對於這位新紫女星，相信不用我多說，衆所皆知，她本來是一位難得的人材，當年和凌波、李麗華合作那部「萬古流芳」，她演出機會雖然不多，但演來無人不讚，曾因此而得到最佳女配角獎。那期間，國外、國內都對她另眼相看的，有人說她因此而扶搖直上。

遺憾的是：去年她給派演出那套「鐵魚河」，使人印象大變（假如她是一個紫發的演員，會影響不大），可惜是她剛開始露頭角，沒有權拒拍，而遇上一個如此這般的導演，就這樣，影響了她的前途，也辜負了她多年的苦學。

紫楓曾經說過，一個好的演員，最主要的還是遇到一個懂得用人的好導演，李婷第一次遇上嚴俊，「鐵魚河」一片是遇上羅維。說來，她又遇上秦劍了，據紫楓所知，秦劍目前正在開拍的那部「玫瑰我愛你」，便是挑選她爲女主角，又是以陳厚配她。如今，他又集中精神的教導李婷，胡燕妮給她培養出來了，秦劍對培養人材，是另有一手，但願這位女星，這回眞的有機會發揮。

（K·E·N君，來函拜讀，愧不敢當，紫楓不學無術，豈敢效勞，有機會，定當欣賞，大會堂塌租等，可往該處接洽。）

烏蘇拉安德絲

強調她的快樂哲學是儘量地享受生活

她不強迫別人欣賞她的裸體照

烏蘇拉安德絲，這位出生於瑞士，現年廿八歲的美人，自從在占士邦影片中出現後，已成爲大紅大紫的大明星了。美國的「萬國」雜誌最近刊登了一篇她的訪問記，當她被問到她的快樂人生哲學時，她說：生命不算很長，而且時間過得極快，而她的人生哲學是非常簡單，就是要盡量地享受生活。

對於記者所提的每一個問題，她都毫不含糊的予以答覆。

談到近來美國女人都是深恐失去她們的女性化一點，烏蘇拉安德絲說，假如我關切此事，我必須有所作爲，那就是做到儘量使自己更女性化。安德絲承認她最喜歡運動衫，她說她有二百廿件運動衫，自然，也由於拍片的需要，她也穿各種各樣的衣服，但喜歡穿着珠寶，但不喜歡戴珠寶。

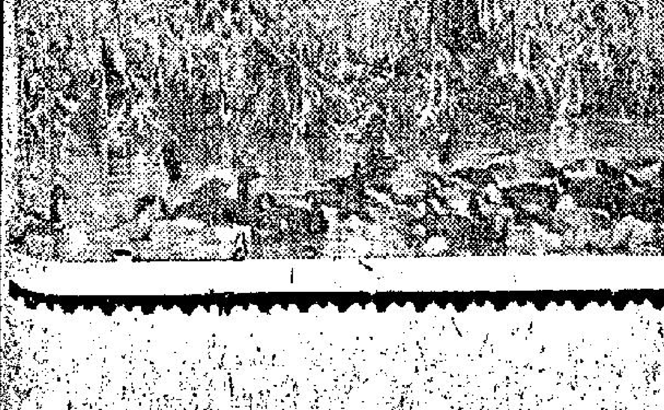
問到在「花花公子」雜誌上她那些有名的裸體照片，她本人有什麼感想時，她說：「假如你不喜歡它，沒有人強迫你去看它，其實那些都是很漂亮的。那是『身體』，要是人們在街上，顧意看着她們，儘可在床上安穩的，記者問她爲什麼把她有什麼不好的性感的，她說：我的胸部和臀部都是我的很美麗的，雖然幾乎是可笑的，所以我並不以爲恥的。」又說：「我也相信那不是眞正的性感，但你不會因爲我的照片而感到……假如你不喜歡，那就不看它。」

翠谷天倫

達環故事

㊥「坎」獲知「佛」的陰謀，非常憤怒。當時一批富有的獵雁遊客已開始在「急流」鎭行獵。可愛的雁羣，槍聲响處，紛紛跌落。「坎」馬上趕至制止，相持之間，一名獵雁者的槍走火，「坎」受重傷，送返家中，生命垂危。

㊄鎭上各人爲此事憤慨，舉行鎭民大會，討論此意外事件及決定該鎭應否改爲獵雁區。西邁斯一維赫滔滔，說服鎭民，上書美國政府，撥款購買湖區，供雁羣憩息。從此這風光如畫的地區，成爲雁羣天堂。落霞孤鶩齊飛，秋水長天一色。



珍芳達

自從嫁了法國著名導演洛查華甸後，演技已達爐火純青，最近她的新片「活色天香」及「女賊金絲貓」，劇情不同，但演技令人叫絕。

花花世界

今聖歎文　高寶圖

沒一個不愛她

一四一

上文因果：上文說到林色樂見到喜多味之受歡迎，大爲感動。她亦被選爲人體美第一小姐，忙了數日。法國小說家范克來約同至他別墅，園林畔河，甚大。

「在日本，也有不少靠一兩本書的暢銷，買別所的近年越來越多了。我的書，英文版賣了二百萬本，日文版反而多了十萬本。」范克同她在花園行過，來到了他的網球場。這裡有更衣室，有新的男女運動衣褲，是爲了招待客人隨時用的。「我們打一會網球，再去沖涼吧，舒服些。」他提議，這裡有一個園丁管理，許他們入室換了衣鞋，兩個打了半小時的網球，她的身裁之美，使這位青年羅曼蒂克小說家，大爲驚賞，認爲她是現在全世界最好的人體美。「羅路布蘿肌坦，也追她不上。而且她生得眞特殊，單單這雙玉峯向前伸出，似另兩枝樹幹，這太希奇了。」他在想一個適當的形容詞，可是想不着，就在這運動屋，沖了淋浴，然後去到走廊上吃茶餅。侍女們都說林小姐是來過的客人中，最美麗的。下午四時，大家起來，在河邊大樹草地上，鋪了毯子，吃野餐喝自釀的紅酒。河中偶爾有船行過，看花和氣候，使這一帶的空氣，噴出奇香來。林色樂注意他胸前的汗毛，笑着說：「你們歐洲人無論多麼年輕，都有這種汗毛。」范克大笑起來，握了她的手道：「法國女人，如果是美人，也有你這樣凝脂一樣的皮膚。」林色樂初次和外國人交友，也覺得他溫柔而英俊，不同於一般貓頭鷹眼睛的美國人。這時感到有股春意，迷了一對水汪汪的眼睛笑問道：「你覺得喜多味怎樣？她當然比較玲瓏一點。」范克道：「她的雙瞳和長睫毛，嗶嗶型的雙頰，忠誠的心，加上天眞的智慧，沒有人見了不喜愛的。但我對於你這種青春之火般的類型，却別有所好。」他將她的手，放在鼻尖上，嗅了又嗅。她吃吃地笑，感到手心腳心都癢癢的。他輕輕地抱了她的腰，她竟在不知不覺中，到了他的懷裡。他很自然地先吻了吻她的左頰，有如嘗試一塊糖似的，輕輕地嗅了一下，又舐了一下。然後他將頭埋到了她的胸內，像一個小孩子。她的母性本能，自然而然起來了，輕輕撫他的頭髮，低了頭細聲道：「這樣不好！」她覺得玉峯有異樣的感覺，他爬上了一些，火一樣的紅唇，掀起在她咀下。她吻他了，兩個熱吻了。「他眞柔滑！這是法國男人的吻麼？」她有點暈眩了。互相舉起了一杯紅酒，乾了杯！六時用了家廚燒的法國菜，美味而豐富。「快快回巴黎，今晚是喜多咪初次登台！」她記起來，約他作男伴。這兩天巴黎大歌劇院正上演日本歌舞團的「春之舞」，今晚喜多咪登台向巴黎人道謝，并且表演一段歌曲和唐風古舞。歌劇院門外，掛了一幅高可三丈的大彩畫像，是喜多咪穿着花和服的，她作着一個斜飛式的手勢，下面賣普通座的窗口，擺龍預售三天的票子。黃牛黨炒得很兇，警察派了便衣來參加排龍。一片熱鬧，在花都的春月，人們忙於看歌舞、看花、接吻。范克開快車，她回到巴黎寓中，換了衣，再陪林色樂返大酒店，換了晚服，是淡藍白花的香港細腰時裝。熊本和藤田、喜多咪，已經先去了劇院。他兩個乘酒店的大寶冶趕到，門前又是人山人海，電炬通明。記者們見到人體美小姐到來，照相，閃光。他們進入到最前的貴賓廂，范克陪着。這是大新聞，而且有最流行的小說家，藤田帶了芳子在一起，熊本到後台去招扶去了。台口有三個大花籃，是各界贈送的。充滿了新鮮的玫瑰花香。喜多咪出台，由一位法國男伶作翻譯，問了許多有趣的問題。當他代表巴黎人問她：「眞的多少年紀了？」他用法語，不用日語。喜多咪答道：「到現在今年止，七十二了！」一哄堂大笑，藤田等人，大爲錯愕，范克也吃一驚。笑聲停止以後，喜多咪才發覺法語聽錯了，人家是問她年齡。她笑道：「我以爲你問我一共參加拍了多少部映畫片呀？我連做配角在內，正好算了七十二部哩！」又引起了滿堂大笑。她的晶亮的眼珠，天眞的笑容，和富麗的紅金錢大花和服，使全場一萬餘貴賓，沒一個不愛她。

歌劇院門外，排了一幅大的七彩畫像。

渣滓

娛樂與痛苦

走出「觀音堂」，由司機將他們載去「國父紀念館」參觀。啃牙呂與神經六對歷史文物並不感興趣，上下兜了一圈，走去鄰近的「二龍喉公園」參觀。

「二龍喉公園」有不少花木，但面積相當小，不能算是一座理想的公園。

遊過「二龍喉公園」，肚子有點餓，前往「龍記」吃飯。

啃牙呂與神經六從來沒有這樣濶綽過，只因昨天贏了錢，花錢這較平時爲爽。

走進「龍記」，坐定，要了四樣可口的小菜之外，又要酒，儼然濶佬派頭。

有錢人花錢，是一種娛樂；窮人花錢，却是一種痛苦。

過去，啃牙呂與神經六每花一毫子，心裡就會刺痛一下；現在，因爲贏了錢，終于嚐到花錢是一種娛樂的滋味了。

「龍記」的菜餚，可以說上價廉物美。啃牙呂仍說住在澳門比住在香港好。神經六吃過這一頓飯之後，也修正了自己的意見。他說：

「能夠在澳門找到工作，當然是住在澳門好；澳門搵錢不容易。」

「澳門搵錢不容易？」神經六用打趣的語調說：「昨天我們不是每個人贏了不少錢？你在香港這麼久，幾時搵過這麼多？」

「我不是指賭錢，」啃牙呂說。

神經六還才正正臉色：「閑話少說，言歸正傳。今晚六點半，我們就要搭乘澳門號回港了，還有幾個鐘頭，不如再到賭場去碰碰運氣吧。」

啃牙呂比較容易滿足，唯恐贏來的錢輸掉，聽了神經六的話語，顯然躊躇不決。

「怎麼啦？」神經六見他不答話，又追問一句。

啃牙呂不敢說洩氣話，祇好柔言婉轉地：「我們不如走去騎單車吧！」

神經六眨眨眼睛，對啃牙呂橫看豎看，顯然困惑不解：

「我們賭運這麼好，再過幾個鐘頭就要上船了，何不趁此機會再去贏些錢？」

「萬一賭運轉了，豈不掃興？」

「不要亂講話！」說着，吩咐夥計埋單。（四〇九）

黑鑽石

穆穆著

七六：裡應外合

余業明在不明白之下，正想去問金萍；但是，話未出口，耳畔已聽到馬先厲聲大叫：「殺！我們要盡力殺敵，好得勝了這一仗。我們經過無限辛苦，才能偸到敵人陣內；難得的機會，是必須要把握的。」

馬先這樣大叫，余業明明白了。原來，黑夜槍聲疏落之際，馬先已領了一部份手下去向敵人偸襲。這樣的偸襲，當然是極爲艱苦。因爲岳圖並不是不懂戰鬥的人，主力槍戰告一段落時，仍是用疏落的槍聲來防範；不過，馬先不只爲人勇敢，而且各手下亦恨岳圖這一回的黑吃黑做得太過，戰意極爲濃厚，馬先把偸襲的意思說出之後，各手下都願追隨去冒險，馬先便選取一部份，告知了金萍，自去偸襲。去向敵人偸襲，是極秘密的行動，所以余業明向金萍提出糧食問題之時，她只隨便容話，說局勢分分鐘可以變化而又不說出可以變化原因，是爲了給馬先的行動保持秘密的原故。未知道偸襲的一點，余業明對當局形勢當然像丈八金剛摸不着腦袋，須知眼前局面確然是可以休歇，爲甚麼金萍說分分鐘可以變化呢？待此到馬先喝令把握機會殺敵人，余業明當然是不須要金萍解說已自明白，須知此時馬先已領着手下，經過敵人槍彈的危險，而進入敵人陣地之中，展開殲殺，厲聲大叫是從對方陣地發出了。

馬先這一偸襲，勇敢而危險，岳圖雖然經歷不少大陣大仗，到此亦禁不住狼狽，因他料不到對方如此拼命，敢冒槍彈危險而來。他此時只有下令：「馬先到來，正是最好，大夥兒合力殺他們，他們便是送上門，一一殺却，省得去從那孤門冗長的槍戰！」岳圖這傳令雖然是給手下壯膽，其實說到最後那句話時聲音經已有點顫，顯出這個曾經橫行的海盜魁首，對自己的行情看淡。

那時候，金萍那有放過之理，高聲喝令：「衝啦，我們衝到敵人陣地那邊。馬先偸襲經已得手，我們衝過去，正好裡應外合，勝這一仗。」

金萍喝令，各手下是一陣狂猛的亂槍掃射，先向敵人示威，然後展開衝陣行動。黑夜的齒石島，亂槍、衝陣，這一場戰鬥，當然是極激烈。余業明到此，方才知道自己爲了沒有邪路經驗，剛才的看法完全不對。因爲剛才他以爲主力的槍戰告一段落，而可以休歇一下，殊不知這休歇只是表面，內裡是醞釀着一場比槍戰更爲激烈的偸襲之戰啦！

齒石島上，此時仍是天黑如墨，槍聲緊急之外，人的步聲和喊殺聲不絕於耳，步聲是受金萍指揮着去衝陣的邪路人所發；喊殺聲自然是屬於馬先領着的手下，他們偸襲得手，展開殺戮時便高叫來助長聲勢。（七六）

屠龍手

北令南鵜之八

魏老婆婆指着秋月眞人，冷笑說道：「你這雜毛老道，也是一步步走向墳墓的棺材瓤子，難道我就不怕你也會像你所說的『髮邊生白髮，腔內起童心』麼？」

秋月眞人『哦』了一聲說道：「你是怕我去到冰壁以後，便拔腿開溜，不把那小姑娘的所在，留書壁上！」

魏老婆婆點頭說道：

「我不能沒有這種顧慮！」

秋月眞人搖了搖手說道：

「你這種攷慮，完全多餘！」

魏老婆婆訝然問道：

「你這『多餘』二字，怎樣解釋？」

秋月眞人笑道：

「這道理極爲簡單，就是我與那小姑娘風萍未謀，彼此毫無利害關係，若是把她下落告你？對我絲毫無損，若是不把她下落告你？反而與你結了個大大冤家，兩者相權，你總可知道我會擇那一種作法？」

魏老婆婆聽得合情合理，不由魏老婆婆不信，她在想了一想以後，向秋月眞人，點頭說道：

「你說得有理，我也不相信你爲了一個陌生未識的小姑娘，會和我這『白髮殺人王』，站在敵對地位！」

秋月眞人含笑說道：

「老婆婆既然同意，我要走了！」

魏老婆婆摩笑說道：

「你走好了，若是再敢放刁弄鬼，我便追到天涯海角，也非把你碾成肉醬，和泥爲丸地，當作暗器使用！」

秋月眞人唸了聲『無量佛』號，並對魏老婆婆稽首當胸，深施一禮，然後閃動身形，向那片冰壁走去！

到了壁下，秋月眞人伸手鐫了『那位小姑娘，現在『玉逕峯』下的一個山洞之前』字樣！

鐫完字跡，向魏老婆婆略一招手，便躍過冰壁，隱身暗處！

魏老婆婆見了訊號之後，立即宛如電掣風馳般，趕到冰壁之下，觀看壁上字跡。

看完字跡，魏老婆婆知道『玉逕峯』離此甚遠，遂急急趕去，生恐虞心影又復前往別處，豈非鴻飛冥冥，無法尋覓？

秋月眞人藏在暗處，靜觀究竟？直等魏老婆婆遠去，身形消失以後，才再復回轉冰洞！

虞心影見他回轉，遂含笑問道：

「大哥，你知魏老婆婆說了一些甚麼話兒？好像你們並未曾破臉動手？」

秋月眞人怪笑答道：

「我何必和她動手？祗讓這位凶狂太甚的『白髮殺人王』，上個大當，自己找釘子碰，豈非更有趣味？」

虞心影詫聲問道：

「大哥，甚麼叫『自己找釘子碰』？莫非……」

話方至此，秋月眞人業已接口說道：

「三妹不要着急，我把其中經過，講給你聽！」（一七〇）

秋月眞人伸手在冰壁上鐫了幾個字。

小說

情海驚濤

上湯文武著

一〇六：高山提出嚴重問題

「高山，你別向我開玩笑了。」韓江苦笑的說。

「這不是開玩笑，而是眞的。」高山一本正經的說：「因爲做朋友也要說眼緣，有些人，不論對男女也好，看了第一眼便一見如故，說得非常起勁，有的就算是相識了十年，而且天天見面，也談不上兩句說話的，對異性更加重要，如果第一感的印象，那末，便很難做成親密的朋友了。韓江，你認爲我這說法有道理嗎？」

「是，是……」

「所以，我問你覺得美秀子怎樣，喜不喜歡跟她做朋友，就是這個意思。」

「哦！」韓江嘆了口氣。

「怎樣？哈哈，你還沒回答我呢。」

「美秀子待人和靄……」

「和靄下面的兩個字，就是可親，是嗎？哈哈……」

韓江給高山笑謔得有點手足無措。這時，美秀子又端上酒來，高山用日本語跟她說了一會，美秀子瞟了他一個媚眼，又羞又嗔，韓江在旁見了，不知高山跟美秀子說了些什麼。

迷惘中，秀子端了酒瓶，親自斟了一杯酒遞給韓山，高山欣然的說：

「老同學，小姐向你敬酒，你要乾杯，不然的話，便是不賞面了。」

韓江信以爲眞，竟一呷而盡。跟着，高山又對他說：

「老同學，小姐向你敬酒，你要把杯子遞還給她，然後替她斟酒，回敬她一杯，這樣才算是有禮貌。」

韓江果然照高山的說話去做，秀子也把酒飲了。

原來，這是日本的習俗，客人飲完酒把杯子遞給女侍，並替她注酒，女侍是不能不飲的。但，當她把酒飲了之後，照例必又斟了一杯酒敬客。這樣你來我往，往往飲到變方爛醉如泥。

當韓江飲了幾杯之後，覺得這種日本清酒味道香醇，有點像我國的紹興花雕，但是多飲了，酒力比威士忌酒還厲害，所以，他向美秀子求饒，這，引得高山哈哈大笑。

「老同學，我希望你以後多到這兒來。……」

「爲什麼？」

「我想你幫幫忙……」高山說到這裡，突然停住了口，韓江看見他這樣子，以爲他有事要自己做而不好意思說，因說：

「高山，我們是老同學，而且又是同事，有什麼要我效勞，儘管說好了，何必客氣？」

「韓江，我們雖然是情同手足，但每人有每人的思想和抱負，而今，我想跟你討論一個問題，請你老實告訴我：」

「什麼事？」韓江見高山態度嚴肅，不曉得他跟自己要討論什麼，神經也緊張起來。過了一會，高山屏息的問：

「老同學，你對日本的看法怎樣？」（一〇六）

青樓碧血

南宮搏著

一二〇：生死同心

初吻

她努力嚥住了眼淚，用肯定的聲音說：

「我一定等着，一定的。家甯，你明天就離開南京——」

「讓我設法再見你一次才走——」

「不，不要這樣，家甯，聽我的話，我們現在相見，太危險了，家甯，爲了未來，耐着。」她溫和地說。

「噢，爲了未來——」他艱難地點點頭。

「還有，家甯——不可時時來南京，來多了，保不定會有意外，家甯，看情形，這一兩年間，我們姊妹不會被赦的，你，你過三年再來。」她努力用方法來制抑他再到南京。她再補充：「過三年，我大約會有自由身了。」

「三年，不，不，太遠了！我過半年再來！」

「不能夠，不能夠，家甯，萬一出了事，那怎麼辦？家甯，祇要有一個人遠遠地關心我，我就夠了，家甯，聽我的話，家甯，我夠苦了，不要再使我提心吊膽。」

「三年，不能，不能夠——」他搖頭，促狹地說：「等三年，會等死我的，亦歛，不要如此！」

她默然，故作溫嫵。於是，黃家甯連忙說：

「那末，我隔一年再來，亦歛，不要再阻我，亦歛，現在，我們送你回去。」

聽到送回去，離別在一瞬之間，她心悸了。驟然，她張開了雙臂，把壯大的黃家甯抱住。

「家甯——」她叫喚，忽然泣不成聲。他在被擁抱中張皇，在長久的離別中，他曾經夢想着和她擁抱，他曾夢想着情愛的一切。然而，這祇是想像啊！此時，是現實，他有生以來第一次被兩性擁抱……

「家甯！」她抱得他更加緊，她的喚聲也更加切。這時，她心如急管緊絃，她集中了生命的全體力量擁抱他，她想，這一擁抱之後，可能會永世不再有！於是，她悲肆了，在擁抱中，吻了他。這是黃家甯一生中的初吻。……

於是，李定忠上了船。

「你等我——」黃家甯於離開了吻之後說。那是在氣吁吁中提出的要求。

「我等你——」她用力低說：「家甯，珍重你自己！」

於是，小船到了長板橋附近，亦歛由李定忠陪着上岸，她在堤上看着情人駕了小舟消失在黑暗中。

她佇立，她迷離，她恍忽若夢。久年的分離，經過了無限的辛苦艱亂而重逢，彼此不曾眞正地接觸到感情，然而，却有了約會，責任的約會。然而，她是不能與人有後約的，然而，竟約了！她於迷惑中自語：「爲甚麼？」（一二〇）

白牌司机

高華

一五：酒店春宵

阮成輝看見小宵也還漂亮，點頭把她留下來，酒後，便也放縱了，他把對三姑娘的印象暫時忘却，第二朝，仍在春夢沉沉的時候，被打門聲驚醒過來，披一張氈開門，看見是三姑娘，十分狼狽。

三姑娘道：「我可以進來嗎？」

阮成輝紅着臉道：「最好慢一點才進來，因爲……因爲……。」

三姑娘道：「我都知道了，你房內有女人，是也不是？那麼快點穿衣服，把那女人打發了，我進來有事跟你商談，快點，是重要的事。」

阮成輝把門掩上，推醒小宵道：「起來，姑娘，時間不早了。」小宵被推醒，張開兩條手臂，把他抱着，半醒半睡地送上香唇，咿唔道：「時間還早，何必急於起床。」阮成輝忙把她推開，低聲道：「姑娘，快點起來，有客人來找我。」

小宵道：「是個女人？還是男人？」

阮成輝道：「是女人。」小宵連忙爬起身來，穿好衣服，笑道：「你闖禍了，一定是太太尋來，或者是女朋友。」阮成輝道：「假如是太太，現在已經衝進房來了，快點起來吧。」取了一百元，塞在她手中。

小宵收了一百元後，意外之喜，抱住阮成輝道：「打令，什麼時候再找我？」

阮成輝道：「我當然會再找你的，也許今晚，也許明晚。」小宵挽起手袋，對他依依不捨地走了。

三姑娘進入房來，阮成輝有點不好意思道：「昨晚，多飲了點酒……」三姑娘道：「你的選美眼光不夠，怎會選一個這樣女人，雖然說是臨時的，但也得選個性感，有魅力的女人才好，否則，太辜負一晚了。」

阮成輝苦笑道：「三姑娘有什麼事找我？」

三姑娘道：「有人找老大講數，是女人，據說是黎老十的人，老大派我去見她，所以我要找你商量，因爲來者不善，尤其是女人，不能不提防。」

阮成輝道：「在什麼地點見面？」

督軍團風雲

鐵嶺遺民著

第四回：一柱强支兩賢並逝　捐身成大業舉國悲完人

陳之驥憤然說道：「不要再同他商量，他同潘博都是張紹軒安在這裏的內綫，他們身在南京，心在徐州，我看他們另有一套打算。」

說起潘博，馮國璋不由緝下眉頭，原來張勳開府徐州之後，最初以關公自居，自號武聖，後來看三國演義，知道關公好讀春秋，自己若不讀書似乎差了一格，於是就延天寫大字，也讀春秋，聞了許多翰林到徐州講四書五經，藉此附庸風雅，表示自己並非一個武夫，這批翰林公自從鼎革之後，生計斷絕，有的就鬻賣字爲生，得到張勳的招邀，也都欣然前往，不過，多數是盤桓幾日，寫幾付對聯作幾首詩，就告辭回去，張勳照例送一筆禮儀，盡歡而散，其中只有江西的楊增犖、劉延琛、廣東的溫毅夫、貴州的胡嗣瑗與張勳見面之後談的非常投契，張勳覺得這幾個人並非書呆子，可共舉大事，這批人也把張勳看作中興柱石，恢復大清捨他莫屬，彼此傾心交結又呼朋引類，不久又引出一個潘博。

潘博也是康有爲的門生，康有爲的門下到民國成立後已分爲兩派，一派是復辟派，仍然追隨康有爲進行恢復大清的計劃，一派是共和派，以梁啟超爲首，堅決擁護共和，既反對洪憲也反對復辟。潘博就是復辟派的中堅份子，而且和溥偉，升元等人的宗社黨也有關係。奔走南北進行復辟工作。

楊增犖同胡嗣瑗推荐潘博給張勳之後，張勳就任爲機要秘書，重要文件皆出之潘博之手。潘博更是得其所哉，借張勳的名義到各處活動。

張勳對潘博的作風到未留意，楊增犖却感到不妥，楊增犖雖是翰林出身，對滿朝仍然眷念不忘，但是却不贊成復辟，認爲最低限度在目前無此可能，眼見潘博的活動過於激烈，不能自安，就向張勳聲明撤銷對潘博的推荐，今後有關潘博的一切行動，不負責任。

張勳奇怪道：「潘秘書是先生推荐的，他也沒有什麼不好，你何以要撤銷推荐呢？」

楊增犖說道：「紹帥有所不知，潘博假借名義四處招搖，進行復辟活動，若不事先防止，將來必然累及大衆，兄弟閒雲野鶴，原自無妨，公是國家大員，一舉一動皆繫天下重望，可是造次不得。」

張勳笑道：「他手無寸鐵，又怎能進行復辟，不過是說之而已，又何必認眞。」

楊增犖道：「大風起於蘋末，星火足以燎原，此時若不加以阻止，將來養成氣候的，到時再想制止就難了。」

張勳聽了默然無語。

楊增犖看透張勳的意思，又說道：「我輩皆先朝舊臣，故君之恩，誰實無之，但君子要識大體，目前清室沒有復辟的條件，勉強扶上大寶，決不能長治久安，也許會鬧出更大的禍患，是陷少帝於爐火之上，豈是忠臣謀國之道。依兄弟愚見，此時不可談復辟，只有保存實力，靜以待時，若干年後，少帝已長，國內倘有事變，迎之復位，自然海晏風從，天與人歸。」（四〇）

中醫師伍卓琪內婦兒科

新址：灣仔軒尼詩道二六九號 光華大廈五樓（電梯請按4字） 電話：七弍〇六五七・七三二一七〇

工商晚報 分類廣告 鋪數廣效力大收費廉

每段大字四個小字四十 每天一元 三天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性質廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
㈣油蔴地上海街三二九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行。青山道三三六號）。
㈦油蔴地周生生金行（彌敦道二二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣周生生金行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場街富興大廈七樓診所。

租售　崇德樓 唐樓 九龍大南街315至319號 每戶獨立水錶 有入伙紙即買即住 分層租售可分五年付欵 壹廳兩房 萬餘元起

樓下旺鋪 六大廳房三萬餘元起 最適合經營茶樓餐廳肉食公司及其他生意 洽啤處旺角太平道成兆大廈七樓十號室 成匯置業有限公司 電話：八四一一七一 地盤電話：876658

招生　洞玄術 秘傳內功 傳授

知用英婦日文 會話科設早午班日日上課每月廿元 九龍窩打老道40號四樓

美術國語 專門搬屋 包車苦力港九通運工作妥善 請電805573梁生

啟事　領長壽金　領福慰金　領福慰金　領福慰金

聘請　招請司機

電工注意：天氣潮濕漏電

請用英國STERLING 555電氣絕緣漆 皇冠牌漆包綫 PVC電綫 SETSUYO燈喉及水管 現貨供應請電236272啟福公司

周達文 筋骨 走腫痛痛 四代祖傳 卅七年經驗 筋骨科 診所旺角砵蘭街二二七號二樓 麗斯戲院後背旺角碼頭直入十餘間 全日應診

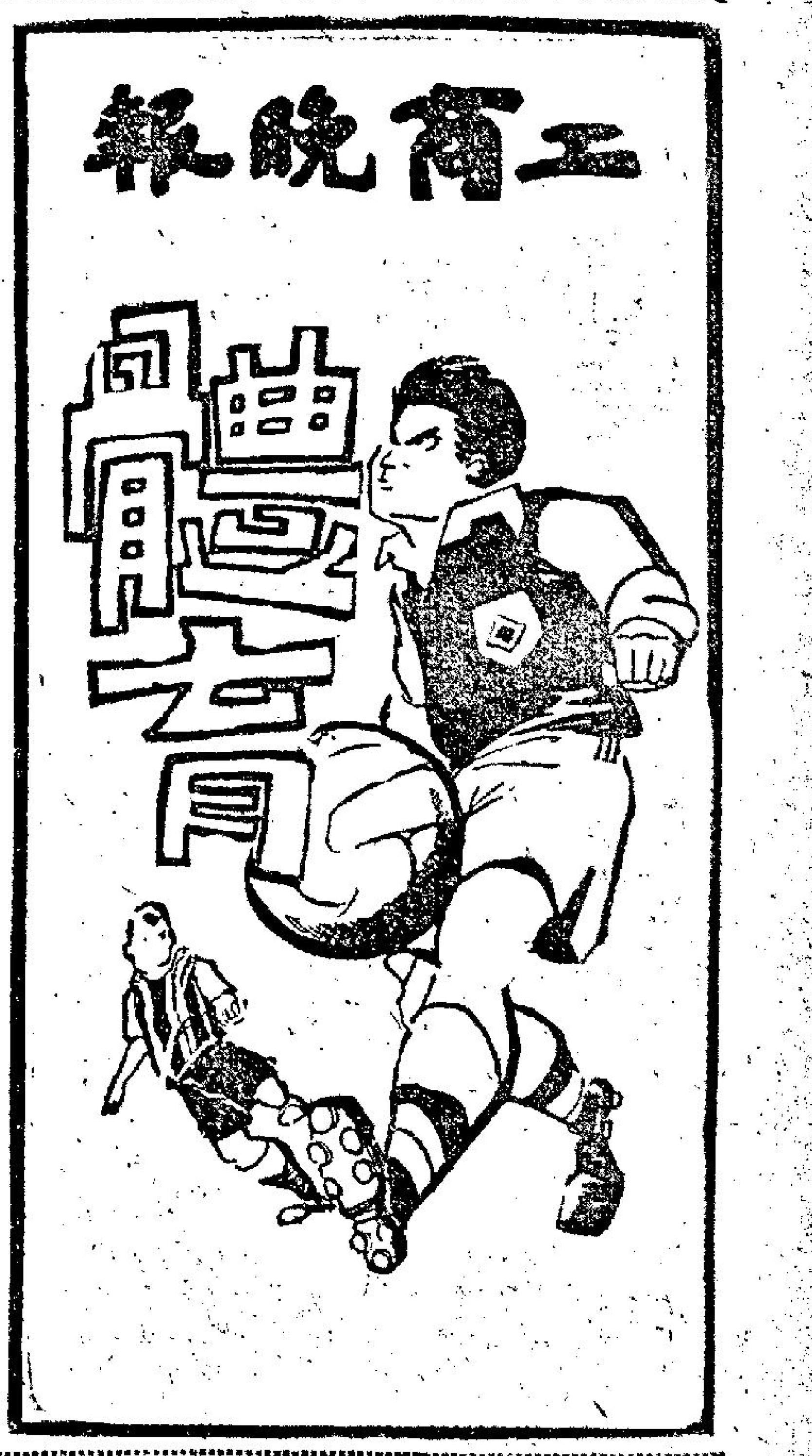
杜蟲靈藥 英國寶威藥行「安體寶」"ANTBPAR"

如刊登本報廣告者請電七三零七零八

洪洲冠 醫藥 中環德輔道中一零七號二樓

雄記搬遷機屋 專爲府上喬遷服務 價廉妥當

金漆皮銅綫 發熱綫 阻力綫（冷絲） 千層紙（雲母片） 供應現貨 景豐貿易公司業務部



銀牌決賽會提前舉行
預定本月二十四日
足總明午開會討論

特別銀牌決賽，足總原定在下月一日（星期日）在大球場舉行，但因爲第八屆亞洲青年盃賽經定本月三十日在菲揭幕，而甲組晉入決賽權的兩隊均有球員入選香港青年代表隊，所以足總準備提前舉行。

甲組特別銀牌決賽，原定五月一日舉行，但現在決賽權已經落在警察、流浪兩隊，他們均有正副選球員入選香港亞青盃代表隊，而警察且有秘書麥尼路即將返英渡假，在上述許多原因影响下，足總聯賽管委會經定明天下午五時三十分召開會議，預定將提前四月二十四日（星期日）舉行，現在何地舉行，將要視乎抽籤結果，那一隊獲得主場了。

流浪眞是「得天獨厚」，他們不但很意外的獲得甲組特別銀牌決賽權，而且入選香港青年代表隊有該隊領隊必得利、教練賽春華，球員有佐治、鍾初偉、勞榮泰、鄭國根、陸萬先等五人，其中佐治、鄭國根且屬流浪甲組的正選主將。

警察亦有甲組正選球員爲與強入選，而且該會首腦麥尼路即將返英渡假，因此雙方均希望提前一週舉行。

足總青年代表隊經定本月二十八日出發赴菲，而定五月十七日始能由菲返港，足總方面亦覺得五月一日特別銀牌決賽，不大適當，因爲英國的錫菲聯隊經定五月十八日在港對香港代表隊演出。

改期提前已屬內定，但場地則各有偏見，警察希望在花墟舉行，流浪則認爲大球場有利，因此究在何處舉行？將要視乎抽籤決定那一隊主場才有選擇權了。（江）

港球員資格問題
足總明午將一併研究
莫慶昨有精闢之解釋

足球總會已定於明午召開特別執委會議討論洋執委函足總要求商談有關香港球員資格問題。會訪問足總主席莫慶。對這一問題，茲將其解釋列后：

莫慶表示，此次他對有關球員資格問題去函國際足協會詢問，完全是基於愛護足球總會所至，對國際足協會有關各代表球員轉會條例之解釋，部份執委，事關互不相同，而且在去函國際足協會之前，亦有洋執委提供問題詢問，事實上，足總去函是一位洋委員起草的一項疑問而已。他本人不過僅增加的，他之要加此做法，因爲的確是爲愛護足總，因際足協會，經過今次去函國復，對這一項所得的答覆，對這一項球員轉會問題之解釋，一如他在未去信時之解釋一樣。

依照國際足協條例，足總是很難阻止我國青年球員，代表我國出席亞洲青年盃的，倘若足總勉強阻止，而我國足總，去函國際足協會抗議的話，使會使香港足總予人以訕笑，同時，更使國際足球人士，認爲全港足總委員，沒有一個人，對國際足協條例有正確解釋的，這豈不是香港足總的恥辱？

對於曾側香港足球員問題，莫慶又表示，在前年傳利沙擔任足總主席之時，這位國際足協秘書凱塞，曾因經港前往日本參觀世運會關係，傳利沙主席對這問題，曾親向凱塞秘書詢問，經獲得凱塞秘書之詳細答覆，結果，傳利沙主席，對這一問題，便沒有再度提及。

同時，足總本屆不少委員，亦都是傳利沙主席任內的委員，就是他感到奇怪的，何以在這些委員們，不在傳利沙主席任內，將此一問題提出討論？一定要在他本人（莫慶自稱）任內提出，是否認爲他是一位可欺的主席？

再進一步而論，我國今次參加亞洲青年盃賽，除了在香港挑選了十三位球員外，同時，在菲律賓也挑選我國青年僑胞爲我國青年隊球員，則菲律賓足總的態度又如何？這些，他認爲足總委員們，亦先行研究的。

話題轉到足總有權立例方面，莫慶表示，足總當然有權立例，不過，所立之例，只能管足總自己本身球員之例，則一定要用國際足協會規定的條例。

例如，足總各屬會，當然有各屬會的條件，可是，倘若某一球會，定例球員効力該會之後，便不能轉會了，這一條例，在某一球會的條例上，是可以實施的，但倘若這球員派球隊參加足總聯賽，便非依照足總的球員轉會條例辦理不可，這一例子，便可爲明證。（金剛）

英國享譽國際的摔角團
在港表演一連廿八天
摔角家個個魁梧奇偉

英國的室外體育運動以足球最盛行，但室內的體育運動，則摔角最發達。本港足球運動相當普遍，但摔角運動却十分落後，許多人對這個名詞都感到陌生，現有一間名叫奧秘唱片公司邀請一隊享譽國際的英國職業摔角團來港比賽，在香港來說亦屬破天荒之舉。

表演日期是本星期五（八日）晚開始，每晚八時開賽，每次賽四場，最初兩週在香港會球場舉行，後兩週移師九龍伊館，門券已公開在天星碼頭及香港會球場公開預售，好奇的市民屆時可一新耳目。

奧秘唱片公司特爲此事於昨日在希爾頓酒店舉行記者招待會，惟有一自名黑煞星而迄未被人打倒過的職業選手，故得神秘沒有露臉，其次選手均有出席。

這些職業摔角家身數魁梧，體重起碼二百餘磅，食量比常人多三倍，九名選手分別隸屬於六個國籍，現將各人小史介紹如下：

黑煞星：這是一位非常傲慢的美國摔角巨星，荷理活的人雖然認爲英國人喜歡摔美國摔角明星，但他以爲沒有一個英國人能夠擊倒他。事實上黑煞星在英國作賽四年，未遇敵手，他過着豪華的生活，儼如千萬富翁。

有人說這個一向戴着黑面罩上陣黑的煞星，已見退化了，大家都想到摔角台看他被人擊倒，不過，這個機會迄今仍未來臨。

戴夫拉臣：是一位體重二百二十五磅的加拿大年輕重量級摔角好手，他長大後就在森林以伐木爲生，因此，他練得渾身肌肉，不但力大無匹，而且動作靈敏，出手恰到好處。自從他在底德星爾的「楓葉花園」顯身手之後，各地爭相聘請，曾在澳洲，印度及歐洲各國演出，大獲好評，他最擅長的是飛身撲人絕技。

這位是摔角家「黑煞星」，顧名思義已知道是多麼的神秘了。

奇頓湯生：蘇格蘭摔角新星，未入職業界之前，是業餘摔角，爲全世界獲得獎盃最多的人物。

他是英國摔角迷的偶像，曾在蘇聯打過擂台的。

橫內千手：是體重二百二十磅，現年廿八歲的日本人，是今日摔角界中最可怕的人物之一。他運用日本的空手道，在摔角中展出，所以，他常能夠出奇制勝，離開學校以後，一直是職業運動員，初爲單車明星，後來因體重日增，遂轉習摔角。

力克夫：在英國的摔角界中有「花花公子」之稱，在大學唸書時，曾代表學校參加英國式橄欖球，他體重二百四十五磅，時常把打橄欖球的埋身摟人手法在摔角賽中運用，所以，每一個摔角家都視他爲大敵。

白沙士星：角是印度的國技，百沙士星，是印度第一流摔角好手，體重二百三十八磅，有如巨無霸，在台上運用他渾身的力，粗野而刁鑽。在印度，他當然是冠軍，根據美國「拳擊台」月刊，他被列入全球十傑。印度的摔角家，一向以艱辛鍛鍊聞名於世，他在一場比賽中，發揮許多技巧制敵法。

安東尼：他是利物浦人，利物浦一向是摔角名手之「家」，安東尼年青，不但能摔角，而又善於聲樂，他的外貌極似披頭四，亦如披頭四的受人歡迎，他出手乾淨利落，純粹以科學化的摔角技巧取勝。

東鄉谷：他較橫內千手稍長，是摔角台上狐狸，狡猾異常，他從前是相撲明星，曾旅行整個亞洲，所向無敵，也是柔道黑帶名手，後來成爲紐約麥迪遜場摔角賽中最富吸引力的明星。東鄉谷此次來港，自信不會失敗，依資格來說，他較其他的摔角家，技巧方面，顯然技高一籌。他身高六呎二吋，體重二百卅五磅。

希斯：他是近年英國第一流的摔角明星，從前是柔道黑帶好手，被英國提倡摔角最力的奧克雷爵士賞識，不久，便成爲英國摔角台上及歐洲、電視的首席紅星，他經常到歐洲各國作賽，十足表現英國體家的風度。毫無疑問的，希斯是當今英國首席重量級摔角霸王。

足總紀律小組召開會議
郭滿華被罰出場
是否有罪今揭曉

愉園球員郭滿華，被罰出場後，是否有罪，足總紀律小組今天傳訊後，即可獲得答案。

郭滿華乃于去月十二日愉園對流浪的甲組銀牌足球賽，被球証柏立認爲在比賽中動粗而罰出場者。在這一場比賽中，尚有陳炳光被罰出場。

足總紀律小組經于本月一日召開會議，傳訊郭滿華及陳炳光兩人，陳炳光已被紀律小組認定動粗罪名成立，判罰停賽至下月十三日止，刑期共六週，至于郭滿華，愉園則爲了須要當日比賽時担任旁証的卓大方出庭作供，而卓大方又沒有出庭關係，小組乃將案押候今日下午五時半，召開會議再行研訊。

紀律小組今天會議，除研訊郭滿華被罰出場一案外，並查閱警察伍炎勝，南華梁金耀，東方蕭鏡根，游軍劇頓及游軍谷皮等球員的犯規紀錄。

星島季後遠征
定六月初出發
行程將包括菲婆紐澳等地

換得本屆甲組金禧盃足球賽冠軍的星島，決定于球季結束後拔隊遠征，行程包括菲律賓、婆羅洲、紐西蘭及澳洲等地。星島遠征軍計劃于六月初出發，第一站爲菲律賓，比賽三至五場，次站婆羅洲，共賽十場之多。第三站紐西蘭，則比賽四場。最後一站爲澳洲，比賽完畢，約于八月底班師返港，全部行程約須時兩月多。

遠征軍人馬，除効力星島的全部甲組球員外，將向外商借三兩球員好手助陣，俾增強實力。

銀牌賽本季會有奇蹟
大冷門流浪可能奪標
南華聯賽冠軍形勢仍穩
光華傑志降班命運已定

一週球評

上週的足球聯賽有三仗演出：元朗二比一勝東華，九巴〇比〇和東方，光華一比一和傑志。

特別銀牌方面，準決賽有兩仗舉行，警察二比一勝東方，流浪亦以二比一勝九巴。於是東方與九巴已遭淘汰，而流浪與警察則分別奪得決賽權。誰是本屆銀牌盟主，可能於本月底產生。

上週的球賽，聯賽方面，俱是無關大局之戰，任何一隊之勝負，俱不能影响南華冠軍的穩定性，而傑志與光華之必然降班，亦幾乎經已註定。

至於銀牌賽之兩仗，則相當重要，誰是失敗者，誰就與銀牌絕緣，所以出場的四隊，今次都打得相當落力，但結果，被認爲較弱的一隊，而演出特佳，遂爭得決賽權。故此，這兩場波的戰果，亦被視爲爆了冷門。

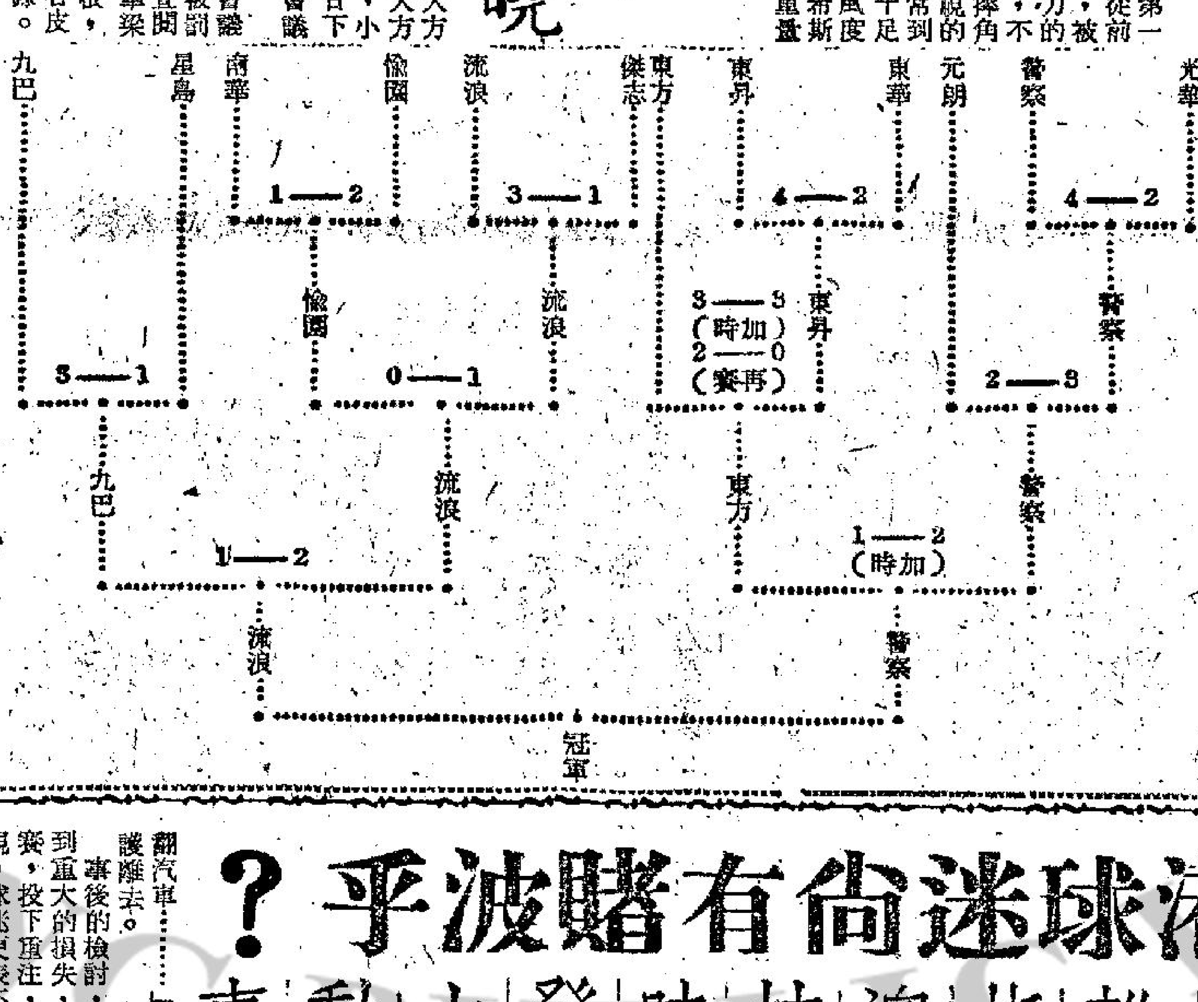
本屆的銀牌賽，奇怪得很，所有的所謂巨型班，完全被格出局。這是什麼道理呢？這些巨型班不是鬥志不振，就是近況轉劣，甚至有些似乎老不志在這些銀牌的。故此，給鬥志旺盛的隊伍，有機會打到尾。照目前形勢判斷，本屆銀牌盟主，可能由大冷門的流浪奪去。

這兩場銀牌準決賽，第一仗東方對警察，在賽前一般的觀察（我們也包括在內）都認定於質素，於狀態，都以東方較勝一籌，可是，到了臨場的時候，東方吳添丞，很快的受了傷，雖然有林錦棠補入，但林錦棠近兩季來，技術已大大的退化，近期內，更缺乏操練，氣力不濟，補入之後，形同虛設，故東方的鋒線攻力，打了很大的折扣。同時，另有郭榮於賽前因打小型球傷了足部，亦以蘇偉標代他踢左輔。當時，東方有此陣容上兵馬的更調，已感不安，但是有吳添丞在前線去猛衝，或者可以殺出一條生路，可以開場未幾，他不幸的受了傷，不能繼續作戰。東方少了吳添丞之後，衝鋒陷陣的兵馬，已感缺乏，反之，警察的後衛，得以從容的，分力以助進攻，故卒於最後一分鐘之內，獲得勝利。冥冥中，東方之敗，可說是敗於不幸了。

第二仗，流浪之對九巴，於賽前一般觀察，也認定流浪沒有贏仗之可能，最大原因，流浪是沒有可以贏仗的前鋒人材，鋒力不足，是無法可以攻破九巴的防線者。反之，九巴的鋒線有陳振權、楊偉棠、周少雄諸將，俱有射門的技巧，更有過關斬將的腳法，應該有可勝之道，但結果與東方同樣的，以一比二被淘汰，更同樣的，於最後五分鐘失手。但以當天流浪的演出，都相當有勁度，固然後衛採密集而有招架之力，前鋒因有死拼之決心，更有反架之力，故能取勝，而九巴之敗，則與東方之敗，其原因略有差別，東方敗在因損兵折將，使實力削減而敗，九巴却因幾個前鋒，拼勁不夠，楊偉棠、黃德福俱感軟弱，而不能攻破流浪之密集而敗。

但經東方、九巴敗後，在本季的銀牌賽中，所有之所謂巨型班，俱被淘汰，爲多年來罕見之現象。由於這種現象的出現，亦可以披露了巨型班之價值，及大牌球員之鬥志，更可以見到近年香港足球運動之可慮。（高參）

甲組銀牌賽形勢表



甲組足球聯賽成績
（截至四月二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十七	十五	一	一	六八	廿一	卅一
東方	十七	十	三	四	卌四	廿五	廿三
警察	十五	九	二	四	卅八	廿三	廿二
愉園	十六	九	二	五	卅二	廿八	廿
九巴	十八	七	六	五	卌二	廿九	廿
元朗	十八	七	六	五	卅三	卅	廿
星島	十五	八	二	五	四六	廿五	十八
東昇	十六	六	五	五	卅四	廿五	十七
流浪	十六	五	三	八	卅三	卅三	十三
東華	十七	四	二	十一	廿六	四二	十
傑志	十九	一	三	十五	廿三	七八	五
光華	十六	一	一	十四	十七	五九	三

郝更生返國過港稱
印尼如能遵守會章
仍准重新參加亞運

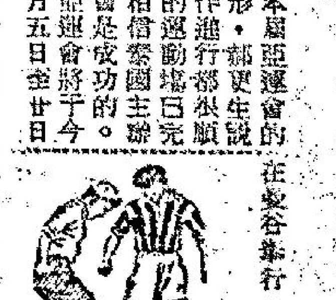
【中央社訊】郝更生在曼谷出席亞洲體育會執委會議後，昨日在返國途中，於下午二時五十分飛抵香港，旋於三時廿分續飛台北。

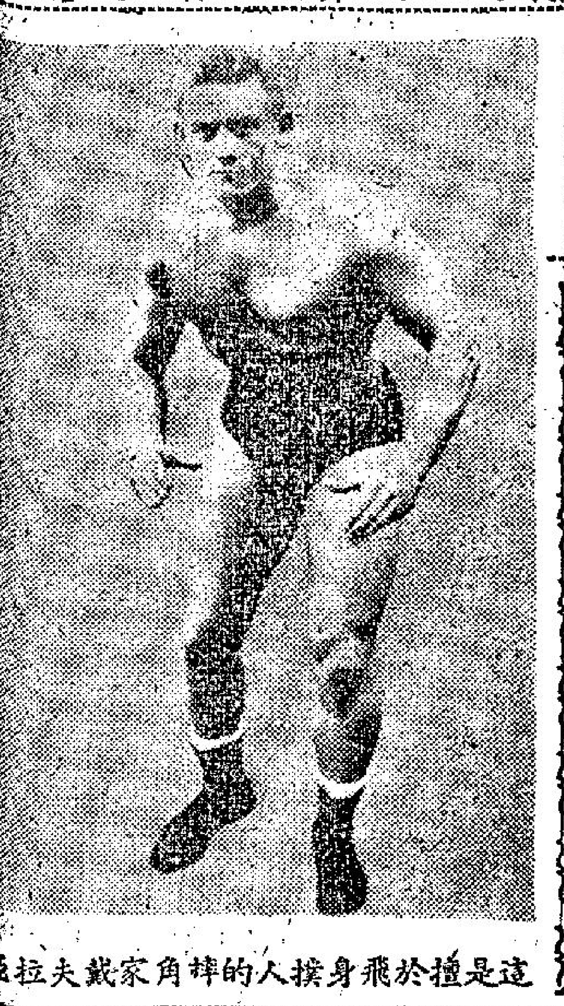
郝氏在機場稍歇時，表示亞洲體協執委會議，得到東道主的泰國支持和協助，獲得圓滿效果。對於印尼參加問題，會議一致認爲印尼如能遵守會章，并能恢復亞運精神，自當寬恕它過去的錯誤，准其重新參加。又亞運籌備會昨晨曾收到紐西蘭來信，要求參加本屆亞運。據郝氏說，紐西蘭的要求恐難獲得接納。因執委會議已告完畢，而且時間又過於逼促。郝氏最後特別說，泰國華僑對祖國一切都寄予熱切的期望，并希望能多派代表參加本屆的亞運。

【台北四日中央社電】亞洲運動協會執行披重新申請爲亞運會會員，已獲得無異議通過。如果印尼提出書面保証願遵守亞洲運動協會的會章，將被邀請參加本屆亞運會。郝更生于上月廿九日赴曼谷參加卅一日在那裏舉行的亞洲運動協會執行委員會，四日下午由曼谷飛回台北。他說這次會議相當成功，參加的委員，除阿富汗的席位外均已到齊。

說，到目前爲止，還沒有一個會員國申請主辦第六屆亞運會。執行委員會負責人曾暗示他，中華民國是資深的會員國，然準備担任下屆亞運會的主人。

談到本屆亞運會的籌備情形，郝更生說一切工作進行都很順利，有的運動場已完工，他相信泰國主辦這次大會是成功的。第五屆亞運會將于今年十二月五日至廿日在曼谷舉行。




這是擅於飛身撲人的摔角家戴夫拉臣

香港球迷尚有賭波乎？
外國體育雜誌指港澳對抗賽時所發生之騷動小事件
係球迷投下重注有關？

去年十二月底足總主辦的港、澳、瑞足球三角大賽，最後的一仗，却發生球迷騷動小事，相信讀者對此，尚記憶猶新，誰是誰非，球迷自曉分析，但最近發刊的一份外國體育什誌，對此次事件，撰文指出，此次小騷動，是由於香港數以千計的華籍球迷，嗜賭成性，不滿主隊失敗而造成，這一次球迷騷動，實與澳洲國家足球隊無關係。從該一小段文字觀看，很明顯的指出，是香港華籍球迷，有賭波之嫌了。

該段評擊香港球迷文章的作者，署名安德魯．迪達，他在其文章上謂：最近一次澳洲國家足球隊外遊獲益不少，他們在金邊與北韓國家足球隊作世界杯外圍賽後，旋啓程訪問香港，首仗與香港代表隊作賽，結果以零比一爲主隊所敗，第二仗則與訪港瑞典A．I．K隊作賽，後者以四名國腳上陣，澳洲國家隊卒又以一比二敗陣。自後，香港的報章，均撰文讚美澳洲國家足球隊。他們認爲是彼澳隊遇多負三兩球的。由此，足此証明，澳洲國家足球隊的演出，並非太壞，同時，在整個球賽過程中，香港的球迷不斷的替澳隊打氣哩。

該文章描述澳、瑞足球賽之過程稱：在整場球賽演出，頗爲緊湊，尤以在七十分鐘時，雙方以一比一暫時拉成平手，而澳隊的前鋒，在不斷的進攻下，皮球中柱，中攔的次數甚多，一般人感認爲此一役，AIK隊在久攻下，必負無疑，但接近完場時，球証竟判罰一個有「問題」的十二碼，由AIK隊的卡路臣主罰，結果，澳洲隊便然此球敗陣。

兩日後，失望的澳洲國家足球隊，再次在港府大球場上陣，迎戰香港聯賽隊，是役，澳洲隊演出，全無半點「錯誤」，卒以三比一大勝主隊。以下的一段，便是該作者抨擊香港觀衆之文字，他說：在球賽進行時的每一分鐘，平靜的香港球迷，時發生鼓燥，迨球証鳴長笛表示球賽結束後，一場醜惡的騷動便發生，球迷搗毀窗門，推翻汽車……」而澳洲國家足球隊，則要由警員以大車保護離去。

事後的檢討，發覺構成此次騷動的主要原因，乃球迷受到重大的損失，該等有賭博狂的中國籍球迷，對這一場球賽，投下重注，而香港球員，於失利後，屢有犯規動作出現，球迷更表不滿，於是，騷動便由此而發生。

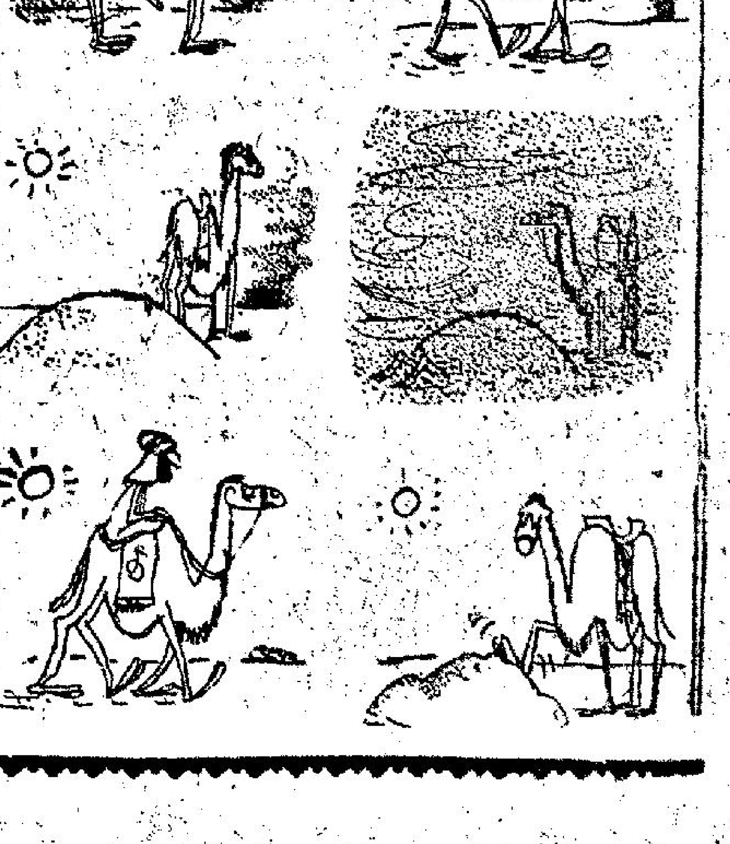
該文章繼謂：在澳洲隊結束香港的旅程後，又訪問星馬地，返回雪梨後，澳洲的副領隊卑脊鐵曾說：在未來的數年，澳洲足球在進軍澳洲前，必須在亞洲建立另一勢力，因此在澳洲國家足球隊返抵雪梨後，他們便決定派隊參加一九六六年的默廸卡大賽，與該等「友誼」的亞洲隊作賽，本來，此一建議，頗爲有理者。

但是馬來西亞足總主辦的默廸卡大賽，是每年於八月間舉行者，而澳洲的足球聯賽，在這一段時間，正發展至高峯，該等有實力的球會，會否肯准其大牌球員前往馬來西亞角逐？

在另一方面，曾隨隊訪問亞洲的澳洲隊負責人又謂：若要發展澳洲的足球運動，最佳辦法，是要請亞洲各國的足球隊，訪問澳洲，如韓國、柬浦寨、香港、馬來西亞、日本、緬甸、印尼或其他亞洲國家等。（史提拉）

洋相集

⇩駱駝與遊客



最寫實的畫家⇩

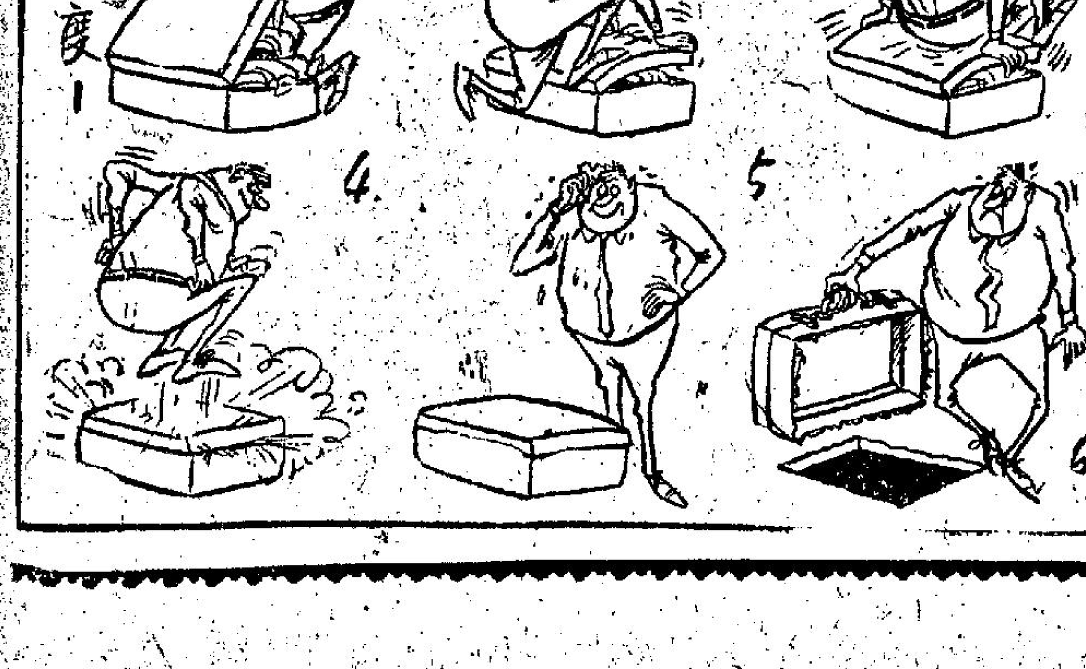
⇨小鸚鵡：「我可以約她外出嗎？」

⇦太太：「我們有過小爭執，但現在已和解了。」

⇨「奇怪，他今晚約了誰？」

⇦出術！

⇨丈夫：「我追埋呢段古就來了！」



五示威代表

通宵示威四人被捕

三被控行爲不檢